

Pred projektom tohoto produktu si pozorne přečtěte tyto pokyny.

VYSVĚTLENÍ PIKTogramŮ 0 = Pod minimální úroveň vykonatosti...

EN 388:2003 A. Odolnost vůči oděru...

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY

EN 420: 2003 + A1:2009 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI

VAROVÁNÍ! Tento produkt je navrhnut k poskytování ochrany...

MĚŘENÍ A URČENÍ VELIKOSTI: Všechny velikosti odpovídají normě EN 420:2003 z hlediska pohodlnosti, velikosti a obratlosti...

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

EXPLICACIÓN DE LOS PICTogramAS 0 = Aprobado el nivel de rendimiento mínimo...

EN 388:2003 A. Resistencia a la abrasión...

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA

EN 420: 2003 + A1:2009 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - PROPIEDADES ELECTROSTATICAS

IEC 61340-5-12007 Descarga electrostática (ESD)

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

SPIEGAZIONE DEI PICTogramMI 0 = Al di sotto del livello minimo di prestazioni...

EN 388:2003 A. Resistenza all'abrasione...

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA

EN 420: 2003 + A1:2009 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE

IEC 61340-5-12007 Scarica elettrostatica (ESD)

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией

ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ 0 = ниже минимального уровня устойчивости к данному риску...

EN 388:2003 ЗАЩИТНЫЕ ПЕЧАТКИ ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ РИСКОВ

EN 420:2003 ЗАЩИТНЫЕ ПЕЧАТКИ - ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНЫЕ ПЕЧАТКИ - ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ

EN 16350:2014 Защитные печати - Электростатические свойства

Luuge enne antud toote kasutamist käesolevat juhendit hoolikalt.

PILTIDE SELGITUS 0 = Aintul individuaalski kohta alla minimaalse tootmisajastuse...

EN 388:2003 A. Kulumiskindlus...

EN 420: 2003 KAITSEKINDAD - ÜLDISED NÕUDED JA TESTIMETOOD

EN 420: 2003 + A1:2009 KAITSEKINDAD - ÜLDISED NÕUDED JA TESTIMETOOD

EN 16350:2014 KAITSEKINDAD - ELEKTROSTATILISED OMAOLUSED

IEC 61340-5-12007 Elektrostaatiline laeng (ESL)

PRELJUPREKATSEMINÄ. Dánnyj produkt razrabotan dla obespečenija zaštity sočasno direktive PE 89/686/EEC...

РАЗМЕРЫ. Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003, опасаясь нормы конформности, посяд и ограниченной подвижности...

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Рекомендуется хранить в темном и сухом месте в оригинальной упаковке при температуре +10...+30 C...

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.

ŽENKLŲ REIKŠMĖS 0 = Žemiau, negu minimalūs charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui...

EN 388:2003 A. Atsparumas trintimui...

EN 420: 2003 APSAUGINĖS PIŠTINĖS. BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI

EN 420: 2003 + A1:2009 APSAUGINĖS PIŠTINĖS. BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI

EN 16350:2014 APSAUGINĖS PIŠTINĖS. ELEKTROSTATINĖS SAVYBĖS

IEC 61340-5-12007 Elektrosztatine škrėva (ESD)

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.

KUVAAMERKINTÄ SELVITYS 0 = Aikasta suoritettujen vähimmäistestien tulosten perusteella...

EN 388:2003 A. Hankauskestävyys...

EN 420: 2003 SUOJAKÄSINEET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMENETELMÄT

EN 420: 2003 + A1:2009 SUOJAKÄSINEET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMENETELMÄT

EN 16350:2014 SUOJAKÄSINEET - SÄHKÖSTATISET OMINAISUUDET

VAROITUS! Tämä tuote on tarkoitettu antamaan PE89/686/EEC:n suorituskykyä...

SOVITTAMINEN JA KOON VALINTA: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003:n normin mukaisesti...

EDULLISET TARKASTUSVAIHTOALUEET: Vain uutuutuotteen valmistusalueella...

EN 61340-5-12007 Statiivien sähkönsäilyminen (ESD)

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

A PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA 0 = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre...

EN 388:2003 A. Kopásállóság...

EN 420: 2003 VÉDŐKÉSZTYŰ MEGHANTIK KÖZZEZETEK ELLEN

EN 420: 2003 + A1:2009 VÉDŐKÉSZTYŰ - ÁLTALÁNOS KÖRMEVELÉSI ÉS VIZSGÁLATI MÓDSZEREK

EN 16350:2014 VÉDŐKÉSZTYŰ TULAJDONSÁGOK

FIGYELMEZTETÉS! Ezt a terméket a PPE 89/686/EEC által meghatározott védelem típusására tervezték...

ILLESZKEDES ÉS MÉRÉTEZÉS: Az összes méret az EN 420:2003 szerinti A-képlettel...

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.

PIKTOGRAMU SKAIRODZIEMS 0 = zem minimālās eksploatācijas ipašību līmeņa...

EN 388:2003 A. Noturība pret griezumam...

EN 420: 2003 AISZARGOJUMS - VISPĀRĪGĀS PRASĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES

EN 420: 2003 + A1:2009 AISZARGOJUMS - VISPĀRĪGĀS PRASĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES

EN 16350:2014 AISZARGOJUMS - ELEKTROSTATISKĀS ĪPAŠĪBAS

BRĪDINĀJUMS! Šis izstrādājums ir paredzēts aizsardzības nodrošināšanai...

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA: Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju. Lietošanas instrukcija...

IEC 61340-5-12007 Elektrosztatiskā izlāde (ESD)

IEC 61340-5-12007 Statiivus elektriskā lāde (ESD)

GBURKJKA ANWIZUNG
CATEGORIE I / MIDDEN-ONTWERP
 ZIE VOORPAGNA VOOR PRODUCTSPECIEKE INFORMATIE

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

VERKLARING VAN DE PICTOGRAMMEN
 O = Onder het minimum prestatieniveau voor het gegeven afzonderlijke gewaar
 X = Niet onderworpen aan de test of testmethode is niet geschikt voor het ontwerp of materiaal van de handchoens
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN MECHANISCHE RISICO'S
 Beschermingsniveau zijn gemeten vanaf van de handpalen van de handschoen.

EN 388:2003
 A. Slijtvastheid, Min. 0, Maks. 4
 B. Snijveerstand, Min. 0, Maks. 5
 C. Scheurvastheid, Min. 0, Maks. 4
 D. Perforatieveerstand, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN – ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
 Vingerveergetelidest: Min. 1, Maks. 5

De handschoen is korter dan een standaardhandschoen, teminde het comfort te verbeteren voor bijzondere doeleinden - bijvoorbeeld bij montagewerk.

EN 420: 2003 + A1:2009
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN – ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
 Vingerveergetelidest: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN – ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAPPEN
 WEERSTAND ONDER 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatische ontlading (ESD) – weerstand onder 1 x 10⁹ Ω

POKYVNKA POUZITIA
KATEGORIA II / STREDNE POKROUČILÝ NÁVHR
 PRE INFORMACIE SPECIFICE PRE PRODUKT POZRI PREDNU STRANU

Preid použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tieto pokyny.

VYSVETLENIE PIKTOTOGRAMOV
 O = Pod minimálnou úrovňou výkonnosti pre dané jednotlivé nebezpečenstvo
 X = Nesúo podrobene testu alebo je testovacia metóda nevhodná pre návrh alebo materiál rukavice

OCHRANNÉ RUKAVICE CHRÁNIAČE PRED MECHANICKYMI RIZIKAMI
 Úrovne ochrany sú merané v oblasti dlane rukavice.

EN 388:2003
 A. Odolnosť voči odreniam, Min. 0, Maks. 4
 B. Odolnosť voči prerazeniu, Min. 0, Maks. 5
 C. Odolnosť voči roztrhnutiu, Min. 0, Maks. 4
 D. Odolnosť voči prepichnutiu, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
OCHRANNÉ RUKAVICE – VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
 Súdňa obratnosti prstov: Min. 1, Maks. 5

Rukavica je kratšia ako bežná rukavica, aby poskytovala lepšie pohodlie pri použití na osobitné účely, napríklad pri jemnej montážnej práci.

EN 420: 2003 + A1:2009
OCHRANNÉ RUKAVICE – VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
 Súdňa obratnosti prstov: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
OCHRANNÉ RUKAVICE – ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI
 ODPOR < 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatický výboj (ESD) – odpor < 1 x 10⁹ Ω

INSTRUCȚII DE UTILIZAREA
CATEGORIA II – KONSTRUKȚIA POȘEDINIA
 SPECIFICACIA PRODUCTU ZNAȚIȘIȘIE ÎN STRONIE PIERȘIEȘI

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje.

OBJAŚNIENIE PIKTOTOGRAMÓW
 O = poziom skuteczności ochrony jest poniżej minimalnych wymagań dla określonego zagrożenia.
 X = rękawica nie była testowana lub metoda testowania nie jest odpowiednia dla danego rękawicy lub materiału.

REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROZENIAMI MECHANICZNYMI
 Poziomy ochrony są mierzone z obszaru części chwytnej rękawicy.

EN 388:2003
 A. Odporność na ścieranie, Min. 0, Maks. 4
 A. Odporność na przecięcie, Min. 0, Maks. 5
 A. Odporność na rozdarcie, Min. 0, Maks. 4
 A. Odporność na przebicie, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
REKAWICE OCHRONNE – WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja z przynależnością: Min. 1, Maks. 5

Rękawica krótsza od rękawicy standardowej, przeznaczona do zastosowań specjalnych, zapewnia większy komfort podczas wykonywania na przykład precyzyjnych prac montażowych.

EN 420: 2003 + A1:2009
REKAWICE OCHRONNE – WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja z przynależnością: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
REKAWICE OCHRONNE – WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE
 OPORNOŚĆ PONIŻEJ 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Wyładowania elektrostatyczne (ESD) – odporność poniżej 1 x 10⁹ Ω

INSTRUCȚII DE UTILIZAREA
CATEGORIA II / DESIGN INTERMEDIAR
 CONSULTAȚI PRIMĂ PAGINĂ PENTRU INFORMAȚII SPECIFICE PRODUSULUI

Parcurgeți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea produsului.

EXPLICAȚII PRIVIND PICTOGRAMELE
 O = Sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual respectiv
 X = Nu s-a fost supus testului sau metodei de testare nepotrivite pentru design-ul sau materialul mănușilor

MĂNUȘI DE PROTEȚIE ÎMPOTRIVA RISURILOR MECANICE
 Nivelurile de protecție sunt măsurate în zona palmei mănușii.

EN 388:2003
 A. Rezistență la abraziune, Min. 0, Maks. 4
 B. Rezistență la tăiere, Min. 0, Maks. 5
 C. Rezistență la rupere, Min. 0, Maks. 4
 D. Rezistență la perforație, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
MĂNUȘI DE PROTEȚIE – CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
 Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5

Mănușa este mai scurtă decât mănușa standard pentru a spori confortul pentru utilizatori speciali - de exemplu, lucrătorii firme de montaj.

EN 420: 2003 + A1:2009
MĂNUȘI DE PROTEȚIE – CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
 Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
MĂNUȘI DE PROTEȚIE – PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE
 REZISTENȚĂ SUB 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Descărcare electrostatică (ESD) – rezistență sub 1 x 10⁹ Ω

NAVODILA ZA UPORABO
KATEGORIA II / VREMENA OBLIKA
 INFORMACIJE O IZDELKU SO NA VOLJO NA PRVI STRANI

Preid uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

RAZLAGA PIKTOTOGRAMOV
 O = pod najmanjšo stopnjo zmogljivosti za podano posamezno nevarnost
 X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusna metoda ni primerna za obliko ali material rokavice

VAROVALNE RUKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANSKIMI TVEGANJI
 Ravni zaščite se merijo na območju dlani rokavice.

EN 388:2003
 A. Odpornost proti obrabi, Najm. 0, najv. 4
 B. Odpornost proti prerezu, Najm. 0, najv. 5
 C. Odpornost proti trganju, Najm. 0, najv. 4
 D. Odpornost proti prebodu, Najm. 0, najv. 4

EN 420: 2003
VAROVALNE RUKAVICE – SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

Rokavice so krajše od običajnih rokavice, zato je pri posebnih namelih njihova uporaba udeležena - na primer pri natančnem sestavljanju.

EN 420: 2003 + A1:2009
VAROVALNE RUKAVICE – SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 16350:2014
VAROVALNE RUKAVICE – ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI
 ODPORNOST MANJ KOT 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatična razelektritev (ESD) – odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

KOLLAJIM TÁLMATLARI
KATEGORIA II / ARA TASARIM
 ÜRÜN ÖZELİĞİLERİ İÇİN ÖN SANYAFA BAKINIZ

Bu ürün kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

SİMĞELERİN AÇIKLAMASI
 O = İlgili tehlike için minimum performans seviyesinin altında
 X = Test edilmedi veya test yöntemi eldiven tasarımına veya malzemesine uygun değil

MEKANİK RİSKLERE KARŞI KORUYUCU EL DİVENLER
 Koruma seviyeleri, eldiven ayası bölgesinden ölçülmüştür.

EN 388:2003
 A. Aşınma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 B. Bük kırılması mukavemeti, Min. 0, Maks. 5
 C. Yırtılma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 D. Delinme mukavemeti, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVENLER – GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

İnce montaj işgilleri gibi özel amaçlar için konforu artırmak amacıyla eldiven, standart bir eldivenden daha kusad.

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVENLER – GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVENLER – ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
 1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatik deşarj (ESD): 1 x 10⁹ Ω altında direnç

YUVARI Bu ürün, aşğıda sunulan performans seviyeleri ile, PFE 89/686/EC de belirtilen kurumayı sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak hiçbir şekilde koruyucu ekipman (KKE) tam koruma sağlayamayacağı ve tehlikeyi kısımları veya diğer yüksek riskli durumlarla maruz kaldığından tedbirli davranılması gerekmektedir.

MEXANİK RİSKLERE KARŞI KORUYUCU EL DİVENLER
 Koruma seviyeleri, eldiven ayası bölgesinden ölçülmüştür.

EN 388:2003
 A. Aşınma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 B. Bük kırılması mukavemeti, Min. 0, Maks. 5
 C. Yırtılma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 D. Delinme mukavemeti, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVENLER – GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

İnce montaj işgilleri gibi özel amaçlar için konforu artırmak amacıyla eldiven, standart bir eldivenden daha kusad.

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVENLER – GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVENLER – ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
 1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatik deşarj (ESD): 1 x 10⁹ Ω altında direnç

YUVARI Bu ürün, aşğıda sunulan performans seviyeleri ile, PFE 89/686/EC de belirtilen kurumayı sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak hiçbir şekilde koruyucu ekipman (KKE) tam koruma sağlayamayacağı ve tehlikeyi kısımları veya diğer yüksek riskli durumlarla maruz kaldığından tedbirli davranılması gerekmektedir.

MEXANİK RİSKLERE KARŞI KORUYUCU EL DİVENLER
 Koruma seviyeleri, eldiven ayası bölgesinden ölçülmüştür.

EN 388:2003
 A. Aşınma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 B. Bük kırılması mukavemeti, Min. 0, Maks. 5
 C. Yırtılma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 D. Delinme mukavemeti, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVENLER – GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

İnce montaj işgilleri gibi özel amaçlar için konforu artırmak amacıyla eldiven, standart bir eldivenden daha kusad.

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVENLER – GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVENLER – ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
 1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatik deşarj (ESD): 1 x 10⁹ Ω altında direnç

VYSVĚTLENÍ PIKTogramŮ
Pod minimální úroveň vykonatosti pro každý jednotlivý nebezpečí
Nebylo podrobena testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiál rukavice

OCHRANĚNÉ RUKAVICE CHRÁNÍCÍ PŘED MECHANICKÝMI RIZIKY
Úroveň ochrany jsou měřeny v oblasti dlaně rukavice.

EN 388:2003
A. Odolnost vůči oděru, Min. 0; Max. 4
B. Odolnost vůči přetlačení, Min. 0; Max. 5
C. Odolnost vůči přetřepání, Min. 0; Max. 4
D. Odolnost vůči propíchnutí, Min. 0; Max. 4

OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

IEC 61340-5-12007
ELEKTROSTATICKÝ VÝBOJ (ESD) - ODPOR < 1x10^9 Ω

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.
EXPLICACIÓN DE LOS PICTogramAS
O = por debajo del nivel de rendimiento mínimo para el riesgo individual dado

GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A RIESGOS MECÁNICOS
Los niveles de protección se miden en la zona de la palma del guante.

A. Resistencia a la abrasión Min. 0; Max. 4
B. Resistencia a los cortes por hoja, Min. 0; Max. 5
C. Resistencia al desgarro Min. 0; Max. 4
D. Resistencia a la punción Min. 0; Max. 4

REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA
Pruebas de destreza digital: Min. 1; máx. 5

El guante es más corto que un guante estándar con el fin de mejorar el confort para fines especiales, por ejemplo, trabajos de montaje de precisión.

REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA
Pruebas de destreza digital: Min. 1; máx. 5

GUANTES DE PROTECCIÓN - PROPIEDADES ELECTROSTÁTICAS, RESISTENCIA POR DEBAJO DE 1x10^9 Ω

IEC 61340-5-12007
Descarga electrostática (ESD), resistencia por debajo de 1x10^9 Ω

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.
SPIEGAZIONE DEI PICTogramMI
O = al di sotto del livello minimo di prestazioni per il personale individuale di prova

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del guanto.

A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Max. 4
B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Max. 5
C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Max. 4
D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Max. 4

REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA
Test di destrezza: Min. 1; Max. 5

Il prodotto è più corto di un guanto standard, al fine di migliorare la comodità per scopi speciali, ad esempio lavori di montaggio di precisione.

REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA
Test di destrezza: Min. 1; Max. 5

GUANTI DI PROTEZIONE - PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE, RESISTENZA INFERIORE A 1x10^9 Ω

IEC 61340-5-12007
Scarica elettrostatica (ESD) - resistenza inferiore a 1x10^9 Ω

ПОСЛЕДСТВО ИСПОЛЗОВАНИЯ ПРОДУКТА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ
ПОСЯНИЦА К СИМВОЛАМ
O = ниже минимального уровня устойчивости к данному риску

ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ РИСКОВ
Уровень ЭФФЕКТИВНОСТИ проверяется в области ладонной части перчатки.

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИСПЫТАНИЙ
A. Устойчивость к истиранию, Мин. 0; Макс. 4
B. Устойчивость к порезам, Мин. 0; Макс. 5
C. Устойчивость к разрыву, Мин. 0; Макс. 4
D. Устойчивость к проколу, Мин. 0; Макс. 4

Данные перчатки короче стандартных, и в них отсутствуют дополнительные элементы, например, дополнительные элементы, например, дополнительные элементы.

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИСПЫТАНИЙ
A. Устойчивость к истиранию, Мин. 0; Макс. 4
B. Устойчивость к порезам, Мин. 0; Макс. 5
C. Устойчивость к разрыву, Мин. 0; Макс. 4
D. Устойчивость к проколу, Мин. 0; Макс. 4

ЭЛЕКТРОСТАТИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА, УСТОЙЧИВОСТЬ НИЖЕ 1x10^9 Ω

IEC 61340-5-12007
ЭЛЕКТРОСТАТИЧЕСКИЙ РАЗРЯД (ESD), устойчивость ниже 1x10^9 Ω

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.
KUVAMERKINTÄ SELVITYS
O = Allaan suorituskykyä vähimmäistasolla

Mekaaniset riskit
Suojakäsineiden mekaaniset riskit
Suojakäsineiden mekaaniset riskit

A. Hankauskestävyys, Min. 0; Max. 4
B. Villonkestävyys, Min. 0; Max. 5
C. Reikäkestävyys, Min. 0; Max. 4
D. Puhkaisukyky, Min. 0; Max. 4

Käsin on lyhyempi kuin standardin antaman mitat. Tämän avulla voidaan edistää käyttökönvauriota esim. asemuuttamista.

A. Hankauskestävyys, Min. 0; Max. 4
B. Villonkestävyys, Min. 0; Max. 5
C. Reikäkestävyys, Min. 0; Max. 4
D. Puhkaisukyky, Min. 0; Max. 4

ESD - ominaisuudet
VASTUS ALLE 1x10^9 Ω

IEC 61340-5-12007
Vastus sähköiselle purkaukselle (ESD) - vastus alle 1x10^9 Ω

Luuge enne antud toote kasutamist käesolevat juhendit hoolikalt.
PILDTSELGITUS
O = Aantul individuaalski kohta alla minimaalse tootmisaste.

KAITSEKINDAD MEHAANILISTE OHTUDE EEST
Kaitsetaset mõeldetakse kinda peopesa liikumiseks.

A. Kulumiskindlus, Min. 0; Max. 4
B. Lõikekindlus, Min. 0; Max. 5
C. Rebimiskindlus, Min. 0; Max. 4
D. Tõrkekindlus, Min. 0; Max. 4

KINAS on etarotistele töö- ja -riistade detailude eeldatav koostöödele vastutustaseme standardiseeritud lihtne.

KAITSEKINDAD - ÜLDISED NÕUDED JA TESTIMETOODID
Lükustest: Min. 1; Max. 5

KAITSEKINDAD - ÜLDISED NÕUDED JA TESTIMETOODID
Lükustest: Min. 1; Max. 5

IEC 61340-5-12007
Elektrostaatiline laeng (ESL), ingk Ω ESD - takistus alla 1x10^9 Ω

A PIKTogramOK MAGYARÁZATA
O = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre.

VÉDEKÉSZTYŰ MECHANIKAI KOCKÁZATOK ELLEN
A védelmi szinteket a késztyű tenyér részén mérte.

A. Kopásállóság, Min. 0; Max. 4
B. Vágással szembeni ellenállás, Min. 0; Max. 5
C. Szakításállóság, Min. 0; Max. 4
D. Szúrásállóság szembeni ellenállás, Min. 0; Max. 4

A késztyű egy szabványos késztyűnél rövidebb, hogy kényelmesebb legyen különleges előkezelés vagy speciális munkák esetén.

A. Kopásállóság, Min. 0; Max. 4
B. Vágással szembeni ellenállás, Min. 0; Max. 5
C. Szakításállóság, Min. 0; Max. 4
D. Szúrásállóság szembeni ellenállás, Min. 0; Max. 4

IEC 61340-5-12007
Elektrostatikus túluladások (ESD) - ellenállás 1x10^9 Ω alatt

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.
ŽENKLAIKŲ REIKŠMĖS
O = Žemiau, negu minimalūs charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui

APSAUGINĖS PIŠTINĖS NUO MECHANINIŲ POVEIKŲ
Apsaugs lygis matuojamas pirštinių delyje.

A. Apsauginė trintis, Min. 0; Maks. 4
B. Apsauginė pjūvimai, Min. 0; Maks. 5
C. Apsauginė plyšimai, Min. 0; Maks. 4
D. Apsauginė pradūrimai, Min. 0; Maks. 4

PIŠTINĖS TRUMPESIŲ SU STANDARTINIU SAMPLIU, kad būtų patogiau tam tikromis sąlygomis, pavyzdžiui, atliekant smulkius surinkimo, montavimo darbus.

APSAUGINĖS PIŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

APSAUGINĖS PIŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

IEC 61340-5-12007
Apsauginės pirstinės, elektrostatinės sąvaybės, ATSPARUMAS KI 1x10^9 Ω

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
PIKTogramMU SKAIDROJUMS
O = zem minimālās ekspluatācijas īpašību līmeņa dotajam individuālajam apdraudumam

CIEMI AISZARDĪBAS PĀRET MEHAHISKĀM RISKĒM
Aizsardzības līmeņi tiek mēriti cimdņu plaukstas daļās zonā.

A. Nodilumturība, Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret legriem, Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīsumiem, Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Maks. 4

CIEMI ir īsāki par standartu cimdini, lai nodrošinātu komfortu pieņem mēriem, piemēram, precīzās montāžas darbiem.

A. Nodilumturība, Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret legriem, Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīsumiem, Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Maks. 4

CIEMI ir īsāki par standartu cimdini, lai nodrošinātu komfortu pieņem mēriem, piemēram, precīzās montāžas darbiem.

IEC 61340-5-12007
Aizsardzības līmeņi tiek mēriti cimdņu plaukstas daļās zonā.

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.
ŽENKLAIKŲ REIKŠMĖS
O = Žemiau, negu minimalūs charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui

APSAUGINĖS PIŠTINĖS NUO MECHANINIŲ POVEIKŲ
Apsaugs lygis matuojamas pirštinių delyje.

A. Apsauginė trintis, Min. 0; Maks. 4
B. Apsauginė pjūvimai, Min. 0; Maks. 5
C. Apsauginė plyšimai, Min. 0; Maks. 4
D. Apsauginė pradūrimai, Min. 0; Maks. 4

PIŠTINĖS TRUMPESIŲ SU STANDARTINIU SAMPLIU, kad būtų patogiau tam tikromis sąlygomis, pavyzdžiui, atliekant smulkius surinkimo, montavimo darbus.

APSAUGINĖS PIŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

APSAUGINĖS PIŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

IEC 61340-5-12007
Elektrostatinė šikvė (ESD) - atsparumas ki 1x10^9 Ω

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
PIKTogramMU SKAIDROJUMS
O = zem minimālās ekspluatācijas īpašību līmeņa dotajam individuālajam apdraudumam

CIEMI AISZARDĪBAS PĀRET MEHAHISKĀM RISKĒM
Aizsardzības līmeņi tiek mēriti cimdņu plaukstas daļās zonā.

A. Nodilumturība, Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret legriem, Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīsumiem, Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Maks. 4

CIEMI ir īsāki par standartu cimdini, lai nodrošinātu komfortu pieņem mēriem, piemēram, precīzās montāžas darbiem.

A. Nodilumturība, Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret legriem, Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīsumiem, Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Maks. 4

CIEMI ir īsāki par standartu cimdini, lai nodrošinātu komfortu pieņem mēriem, piemēram, precīzās montāžas darbiem.

IEC 61340-5-12007
Aizsardzības līmeņi tiek mēriti cimdņu plaukstas daļās zonā.

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.
ŽENKLAIKŲ REIKŠMĖS
O = Žemiau, negu minimalūs charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui

APSAUGINĖS PIŠTINĖS NUO MECHANINIŲ POVEIKŲ
Apsaugs lygis matuojamas pirštinių delyje.

A. Apsauginė trintis, Min. 0; Maks. 4
B. Apsauginė pjūvimai, Min. 0; Maks. 5
C. Apsauginė plyšimai, Min. 0; Maks. 4
D. Apsauginė pradūrimai, Min. 0; Maks. 4

PIŠTINĖS TRUMPESIŲ SU STANDARTINIU SAMPLIU, kad būtų patogiau tam tikromis sąlygomis, pavyzdžiui, atliekant smulkius surinkimo, montavimo darbus.

APSAUGINĖS PIŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

APSAUGINĖS PIŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

IEC 61340-5-12007
Elektrostatinė šikvė (ESD) - atsparumas ki 1x10^9 Ω

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
PIKTogramMU SKAIDROJUMS
O = zem minimālās ekspluatācijas īpašību līmeņa dotajam individuālajam apdraudumam

CIEMI AISZARDĪBAS PĀRET MEHAHISKĀM RISKĒM
Aizsardzības līmeņi tiek mēriti cimdņu plaukstas daļās zonā.

A. Nodilumturība, Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret legriem, Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīsumiem, Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Maks. 4

CIEMI ir īsāki par standartu cimdini, lai nodrošinātu komfortu pieņem mēriem, piemēram, precīzās montāžas darbiem.

A. Nodilumturība, Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret legriem, Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīsumiem, Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Maks. 4

CIEMI ir īsāki par standartu cimdini, lai nodrošinātu komfortu pieņem mēriem, piemēram, precīzās montāžas darbiem.

IEC 61340-5-12007
Aizsardzības līmeņi tiek mēriti cimdņu plaukstas daļās zonā.

VERKLARING VAN DE PICTOGRAMMEN
 O = Onder het minimum prestatieniveau voor het gegeven afzonderlijke gewaar
 X = Niet onderworpen aan de test of testmethode is niet geschikt voor het ontwerp of materiaal van de handchoenen
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN MECHANISCHE RISICO'S
 Beschermingsniveau zijn gemeten vanaf van de handpalen van de handchoenen.

EN 388:2003
 A. Slijtvastheid, Min. 0, Maks. 4
 B. Snijveerstand, Min. 0, Maks. 5
 C. Scheurvastheid, Min. 0, Maks. 4
 D. Perforatieveerstand, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
 Vingerveerdiepte: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
 Vingerveerdiepte: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAPPEN
 WEERSTAND ONDER 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatische ontlading (ESD) - weerstand onder 1 x 10⁹ Ω

PREDDĀRĪJUMS ŠĪMĀS PRODUKTA SIĀRĀJUMĀ PĀRĪKĀRĪTĀJUMS.
VYSVĒTĪENĀS PĪKTOGRAMĀVŪS
 O = Pod mīnimumu prasību veiksmi par dādā jēdzoni nēbeapzēģināts
 X = Nēbūds pārdrošināts testu abloju ē testovācija mēķā nēvārdnā p nārvā abloju materiāli rukurāķā

EN 388:2003
 A. Odānosť vārdnādinā, Min. 0, Maks. 4
 B. Odānosť vārdnāprezāntā, Min. 0, Maks. 5
 C. Odānosť vārdnārotrnātnā, Min. 0, Maks. 4
 D. Odānosť vārdnāpēķātrnā, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
OHĀRĀNĀS RUKĀVICĒS - VĒSĒCĒNĒS POZĪADĀVĀKA TESTOVĀCIĀS METĒDĀS
 Sāķāķā ābrānosť prāstov: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
OHĀRĀNĀS RUKĀVICĒS - VĒSĒCĒNĒS POZĪADĀVĀKA TESTOVĀCIĀS METĒDĀS
 Sāķāķā ābrānosť prāstov: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
OHĀRĀNĀS RUKĀVICĒS - ELEKTROSTATĪCĀS VĒLĀSĪNĀS. ODĀPNĒS < 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiskā vāķē (ESD) - odāpnē < 1 x 10⁹ Ω

Przed rozpoczęciem użytkownika produktu należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje.
OBJAŚNIENIE PIKTOGRAMÓW
 O = poziom skuteczności ochrony jest poniżej minimalnych wymagań dla określonego zagrożenia.
 X = reaktywa nie była testowana lub metoda testowania nie była odpowiednia dla danego rękawicy lub materiału.

EN 388:2003
 A. Odporność na ścieranie, Min. 0, Maks. 4
 A. Odporność na przecięcie, Min. 0, Maks. 5
 A. Odporność na rozdarcie, Min. 0, Maks. 4
 A. Odporność na przebicie, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
REKAWICE OCHRONNE - WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja zgodności palców: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
REKAWICE OCHRONNE - WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja zgodności palców: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
REKAWICE OCHRONNE - WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE. ODPORNOSĆ PONIŻEJ 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Wydajność elektrostatyczne (ESD) - odporność poniżej 1 x 10⁹ Ω

Parcurgeți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea produsului.
EXPLICAȚII PRIVIND PICTOGRAMELE
 O = Sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual respectiv
 X = Nu s-a fost pus testului sau metodei de testare nepotrivate pentru design-ul sau materialul mănușilor

EN 388:2003
 A. Rezistență la abraziune, Min. 0, Maks. 4
 B. Rezistență la tăiere, Min. 0, Maks. 5
 C. Rezistență la rupere, Min. 0, Maks. 4
 D. Rezistență la perforație, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
 Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
 Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
MĂNUȘI DE PROTECȚIE - PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE. REZISTENȚĂ SUB 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Rezistență electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 x 10⁹ Ω

Prred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.
RAZLAGA PIKTOGRAMOV
 O = pod najmanjšo stopnjo zmogljivosti za podano posamezno nevarnost
 X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusa metoda ni primerna za obliko ali material rukurāķā

EN 388:2003
 A. Odpornost proti obrabi, Najm. 0, najv. 4
 B. Odpornost proti prerezu, Najm. 0, najv. 5
 C. Odpornost proti trganju, Najm. 0, najv. 4
 D. Odpornost proti prebodu, Najm. 0, najv. 4

EN 420: 2003
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 16350:2014
VAROVALNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI. ODPORNOST MANJ KOT 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatična razelektritev (ESD) - odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

Bu ürün kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.
SİMĞELERİN AÇIKLAMASI
 O = İlgili tehlike için minimum performans seviyesinin altında
 X = Test edilmedi veya test yöntemi eldiven tasarımına veya malzemesine uygun değil

EN 388:2003
 A. Aşınma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 B. Bükülme mukavemeti, Min. 0, Maks. 5
 C. Yırtılma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 D. Delinme mukavemeti, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVENLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVENLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVENLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER. 1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

IEC 61340-5-12007
 Elektostatik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

Prred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.
RAZLAGA PIKTOGRAMOV
 O = pod najmanjšo stopnjo zmogljivosti za podano posamezno nevarnost
 X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusa metoda ni primerna za obliko ali material rukurāķā

EN 388:2003
 A. Odpornost proti obrabi, Najm. 0, najv. 4
 B. Odpornost proti prerezu, Najm. 0, najv. 5
 C. Odpornost proti trganju, Najm. 0, najv. 4
 D. Odpornost proti prebodu, Najm. 0, najv. 4

EN 420: 2003
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 16350:2014
VAROVALNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI. ODPORNOST MANJ KOT 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatična razelektritev (ESD) - odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

Bu ürün kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.
SİMĞELERİN AÇIKLAMASI
 O = İlgili tehlike için minimum performans seviyesinin altında
 X = Test edilmedi veya test yöntemi eldiven tasarımına veya malzemesine uygun değil

EN 388:2003
 A. Aşınma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 B. Bükülme mukavemeti, Min. 0, Maks. 5
 C. Yırtılma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 D. Delinme mukavemeti, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVENLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVENLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVENLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER. 1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

IEC 61340-5-12007
 Elektostatik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

Prred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.
RAZLAGA PIKTOGRAMOV
 O = pod najmanjšo stopnjo zmogljivosti za podano posamezno nevarnost
 X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusa metoda ni primerna za obliko ali material rukurāķā

EN 388:2003
 A. Odpornost proti obrabi, Najm. 0, najv. 4
 B. Odpornost proti prerezu, Najm. 0, najv. 5
 C. Odpornost proti trganju, Najm. 0, najv. 4
 D. Odpornost proti prebodu, Najm. 0, najv. 4

EN 420: 2003
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 16350:2014
VAROVALNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI. ODPORNOST MANJ KOT 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatična razelektritev (ESD) - odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

Prred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.
RAZLAGA PIKTOGRAMOV
 O = pod najmanjšo stopnjo zmogljivosti za podano posamezno nevarnost
 X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusa metoda ni primerna za obliko ali material rukurāķā

EN 388:2003
 A. Odpornost proti obrabi, Najm. 0, najv. 4
 B. Odpornost proti prerezu, Najm. 0, najv. 5
 C. Odpornost proti trganju, Najm. 0, najv. 4
 D. Odpornost proti prebodu, Najm. 0, najv. 4

EN 420: 2003
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 16350:2014
VAROVALNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI. ODPORNOST MANJ KOT 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatična razelektritev (ESD) - odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω



TEGERA® 993

Cut resistant glove, Dyneema® glass fibre thread, nylon, 13 gg, cut resistance level 4, Cat. II, grey, for allround work



EN 420:2003



EN 388
1442

INNER MATERIAL SPECIFICATION UHMWPE 70%, nylon 20%, glass fibre thread 10%

SIZE 7, 8, 9, 10, 11

DEXTERITY 5

24 PIECES



7 43926261054127

ONLY FOR ELASASTIC ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMER INFORMATION MEMBERS

PRODAJA KUR OD BETAČEVETI TEBEBAJAHNPTP TC 03/2011

«O БЕТОЧНОСТ ТИ ПЕЧАТЪТ НА ПИШАВАН ИЛИ ЗАУПЪТЪТ»

ejendals
EJENDALS AB
Box 7, SE-793 21, Leksand, Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 Fax +46 (0) 247 360 10
info@ejendals.com | ordre@ejendals.com | www.ejendals.com

BRUKSANVISNING
KATEGORI II / MEDELHÖG RISK
SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

FÖRKLARING AV SYMBOLER

0 = Under miniminivån för angiven enskild fara
X = Har inte genomgått provning eller metoden inte lämplig/relevant för produkten

SKYDDSHANSKAR MOT MEKANISKA RISKEN
Skyddshänsar gäller ytan av handskens handflata.

- EN 388:2003**
- A. Nålningsmotstånd, Min. 0; Max. 4
 - B. Skärmotstånd, Min. 0; Max. 5
 - C. Rivmotstånd, Min. 0; Max. 4
 - D. Punkteringsmotstånd, Min. 0; Max. 4

- EN 420:2003**
- SKYDDSHANSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
- Test taktillit/fingerfärdighet, Min. 1; Max. 5

- EN 420:2003 + A1:2009**
- Handskar är kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t ex finmotoriseringsarbeten.

- EN 16350:2014**
- SKYDDSHANSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
- Test taktillit/fingerfärdighet, Min. 1; Max. 5

- EN 16350:2014**
- SKYDDSHANSKAR - ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER
- RESISTANS UNDER 1 x 10⁹ Ω

- IEC 61340-5-1:2007**
- Elektrostatiska utfällningar (ESD) - resistans under 1 x 10⁹ Ω

INSTRUCTIONS FOR USE
CATEGORY II / INTERMEDIATE DESIGN
SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS

0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS
Protection levels are measured from areas of glove palm.

- EN 388:2003**
- A. Abrasion resistance, Min. 0; Max. 4
 - B. Blade cut resistance, Min. 0; Max. 5
 - C. Tear resistance, Min. 0; Max. 4
 - D. Puncture resistance, Min. 0; Max. 4

- EN 420:2003**
- PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
- Finger dexterity test, Min. 1; Max. 5

- EN 420:2003 + A1:2009**
- The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work.

- EN 420:2003 + A1:2009**
- PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
- Finger dexterity test, Min. 1; Max. 5

- EN 16350:2014**
- PROTECTIVE GLOVES - ELECTROSTATIC PROPERTIES, RESISTANCE BELOW 1 x 10⁹ Ω

- IEC 61340-5-1:2007**
- Electrostatic discharge (ESD) - resistance below 1 x 10⁹ Ω

MODE D'EMPLOI
CATEGORIE II / CONCEPTION INTERMEDIAIRE
VOIR ATTENTION POUR LES INFORMATIONS SPECIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné
X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptés au type de gant/matériau

EN 388:2003

- GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MECANIQUES**
Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant.
- A. Résistance à l'abrasion, Min. 0; Max. 4
 - B. Résistance à la coupe, Min. 0; Max. 4
 - C. Résistance à la déchirure, Min. 0; Max. 4
 - D. Résistance à la perforation, Min. 0; Max. 4

- EN 420:2003**
- GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI
- Test de dextérité, Min. 1; Max. 5

- EN 420:2003 + A1:2009**
- Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.

- EN 420:2003 + A1:2009**
- EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI
- Test de dextérité, Min. 1; Max. 5

- EN 16350:2014**
- GANTS DE PROTECTION - PROPRIETES ELECTROSTATIQUES, RESISTANCE INFERIEURE A 1 x 10⁹ Ω

- IEC 61340-5-1:2007**
- Décharges électrostatiques (ESD) - résistance inférieure à 1 x 10⁹ Ω

BRUKSANVISNING
KATEGORI II / MIDDELS RISK
SE FRORSIDE FOR PRODUKTSPEFIFIK INFORMASION

Läs anvisningene nøye før du bruker dette produktet.

FÖRKLARING AV PIKTROGRAMMER

0 = Under minimumskravet till ytteläsnivå för denne individuelle faren
X = Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

EN 388:2003

- VERNEHANSKER MOT MEKANISKE RISIKOR**
Beskyttelsesnivå måles i området i håndflaten på hanske.
- A. Siltstjærtest, Min. 0; Maks. 4
 - B. Skjæretest, Min. 0; Maks. 4
 - C. Rivtest, Min. 0; Maks. 4
 - D. Punkttest, Min. 0; Maks. 4

- EN 420:2003**
- VERNEHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
- Test taktillit/fingerfærdighet, Min. 1; Max. 5

- EN 420:2003 + A1:2009**
- Hansker er kortere enn standard størrelse og kan øke komforten for spesielle formål som f.eks ved finmotoriseringsarbeid.

- EN 420:2003 + A1:2009**
- VERNEHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
- Test taktillit/fingerfærdighet, Min. 1; Max. 5

- EN 16350:2014**
- BESKYTTELSEHANSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER, MOTSTAND UNDER 1 x 10⁹ Ω

- IEC 61340-5-1:2007**
- Elektrostatisk utlading (ESD) - motstand under 1 x 10⁹ Ω

GEBRAUCHSANWEISUNG
KATEGORIE II / MITTLERES RISK
BITTE DIE PRODUKTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen!

ERLÄUTERUNG DER PIKTROGRAMME

0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko
X = nicht zum Test eingereicht oder Methode nicht für den Test geeignet

HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN
Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhes gemessen.

- EN 388:2003**
- A. Abriebfestigkeit, Min. 0; Max. 4
 - B. Schnittfestigkeit, Min. 0; Max. 5
 - C. Reißfestigkeit, Min. 0; Max. 4
 - D. Stichtestfestigkeit, Min. 0; Max. 4

- EN 420:2003**
- SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
- Text taktillit/fingerspitzengefühl, Min. 1; max. 5

- EN 420:2003 + A1:2009**
- Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wie bspw. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.

- EN 420:2003 + A1:2009**
- SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
- Text taktillit/fingerspitzengefühl, Min. 1; max. 5

- EN 16350:2014**
- SCHUTZHANDSCHUHE - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN, WIDERSTAND UNTER 1 x 10⁹ Ω

- IEC 61340-5-1:2007**
- Elektrostatische Entladung (ESD) - Widerstand unter 1 x 10⁹ Ω

BRUKSANVISNING
KATEGORI II / MIDLHØJ RISK
SE FRORSIDE FOR PRODUKTSPEFIFIK INFORMASION

Läs instruktionerna grundigt, för bruktagning av dette produkt.

FÖRKLARING TIL PIKTROGRAMMER

0 = Under minimum ydelsesniveau for den pågældende individuelle fare
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale

BESKYTTELSEHANSKERS MOU MEKANISKE RISIKI
Gennemtrængningsniveauet er målt fra håndrygens område.

- EN 388:2003**
- A. Slidstyrke, Min. 0; Maks. 4
 - B. Rivbestandighed, Min. 0; Maks. 5
 - C. Rivebestandighed, Min. 0; Maks. 4
 - D. Stikbestandighed, Min. 0; Maks. 4

- EN 420:2003**
- BESKYTTELSEHANSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER
- Fingerspidsfølelse: Min. 1; Max. 5

- EN 420:2003 + A1:2009**
- Handsker er kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis finmotoriseringsarbejde.

- EN 420:2003 + A1:2009**
- BESKYTTELSEHANSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER
- Fingerspidsfølelse: Min. 1; Max. 5

- EN 16350:2014**
- BESKYTTELSEHANSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKABER, MOTSTAND UNDER 1 x 10⁹ Ω

- IEC 61340-5-1:2007**
- Elektrostatisk udladning (ESD) - motstand under 1 x 10⁹ Ω

ADVÆRSEL Dette produkt er laget for å gi beskyttelse som spesifisert i PPE 89/686/EEC med de detaljerte resultatene som beskrives nedenfor. EU med de detaljerte PPE-artikler kan gi full beskyttelse, og at det må utvises forsiktighet ved eksponering for farge kjemikalier eller i andre høyrisikosituasjoner. Beskyttelseseffekt er på et nytt og ubrukt produkt, kan påvirkes under bruk og slitasje fers høy temperatur og degerasjon. Ikke bruk disse hanskene nær elementer som beveger seg eller maskiner som har ubeskyttede deler. For EN 388:2003 gjelder resultatet for materiale sammen eller det størsteste materiale.

PASSFORM OG STØRRELSE: Alle størrelser i henhold til kravene i EN 420:2003 til komfort, passform og bevegelighet, hvis ikke annet er forklart på forsiden. Brug bare produkter i riktig størrelse. Produkter som enten er for løse eller for stramme hemmer bevegelsen og gir ikke best mulig beskyttelse. **LAGRING OG TRANSPORT:** Bar lagres tett og merkt i originalemballasjen, mellom +10 ° - +30 ° C. **KONTROLL FØR BRUK:** Hvis produktet blir skadet før det IKKE optimalt beskyttelse og må derfor kastes. Bruk aldri et skadet produkt. **RENGØRING:** Ikke bruk kjemikalier eller skarpe gjenstander for å rengjøre hanskene. Hansker merket med vaskeemne, har gjennom standardiserte tester, vist seg opprettholde beskyttelsesfunksjonen etter vask. **AVFALL:** I henhold til miljølovgivningen på stedet. **ALLERGIER:** Dette produktet inneholder komponenter som potensielt kan gi en allergisk reaksjon. Skal ikke brukes ved tegn på hypersensitivitet, det kan være behov for særskilt analyse og konsultasjon. Hvis du er i tvil, kontakt Ejendals.

ADVARSEL Dette produkt er udviklet til at yde beskyttelse, specificeret i PPE 89/686/EC, med de detaljerede resultater vist nedenfor. Husk dog altid, at intet PPE produkt kan yde 100 % beskyttelse, og der skal udvises forsigtighed ved udsættelse for farlige kemikalier eller andre situationer med højt risiko. Niveauet for ydeevne gælder kun nye produkter. Denne information på specifik ikke den faktiske beskyttelsestid på arbejdspladsen, på grund af andre faktorer, der påvirker ydeevne, som temperatur, slitage, nedbrydning osv. Handskerne må ikke benyttes i nærheden af bevægelige eller maskiner med ubeskyttede dele. For hanske med de ølere flere lag af spejler den samlede klassificering i EN 388:2003 ikke nødvendigvis ydeevnen i det yderste lag.

PASFORM OG STØRRELSE: Alle størrelser overholder kravene i EN 420:2003 hvis ikke andet er forklaret på forsiden. Brug kun produkter i den rigtige størrelse. Produkter, der enten er for løse eller for stramme begrænser bevægelsen og yder ikke det optimale beskyttelsesniveau. **OPBEVARENING OG TRANSPORT:** Opbevares bedst tæt og merkt i den oprindelige emballage og skal kasseres. Anvend aldrig et beskadiget produkt. **RENGØRING:** Børnet aldrig kemikalier eller skarpe genstande til rengøring. Handsker markeret med et vaske symbol har gennem en standardiseret test opfyldt kontinuertlig ydeevne efter vask. **BORTSKAFFELSE:** I henhold til den danske lovgivning. **ALLERGIER:** Produktet indeholder komponenter, der kan udgøre en potentiel risiko for allergisk reaktion. Må ikke anvendes i tilfælde af overfølsomhed. Det kan være behov for særlig analyse og rådgivning. Kontakt Ejendals i tvivlstilfælde.

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte tyto pokyny.

VYSVĚTLENÍ PÍKTOGRAMŮ 0 = Pod minimální úroveň vykonávání pro každý jednotlivý nebezpečí. X = Nebylo podrobeno testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiál rukavice.

EN 388:2003 A. Odolnost vůči oděru, Min. 0; Max. 4 B. Odolnost vůči přerážení, Min. 0; Max. 5 C. Odolnost vůči přerážení, Min. 0; Max. 4 D. Odolnost vůči propíchnutí, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

VAROVÁNÍ Tento produkt je navrhován k poskytování ochrany uvedené v normě PPE 89/686/EEC... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

MĚŘENÍ A URČENÍ VELIKOSTI: Všechny velikosti odpovídají normě EN 420:2003 z hlediska pohodlnosti, velikosti a obrátivosti, pokud to není uvedeno jinak na přední straně... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

EXPLICACIÓN DE LOS PÍCTOGRAMAS 0 = un debajo del nivel de cumplimiento mínimo para el riesgo individual dado... X = no sometido a la prueba o en diseño de prueba no adecuado para el método o material del guante.

EN 388:2003 A. Resistencia a la abrasión Min. 0; Max. 4 B. Resistencia a los cortes por hoja, Min. 0; Max. 5 C. Resistencia al desgarro Min. 0; Max. 4 D. Resistencia a la punción Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

ADVERTENCIA Este producto se ha diseñado para proporcionar la protección especificada en el PE 89/686/EEC... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

AJUSTE Y TAMAÑO: Todos los tamaños cumplen la norma EN 420:2003 en cuanto a comodidad, ajuste y destreza... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

SPIEGAZIONE DEI PITTGRAMMI 0 = Al di sotto del livello minimo di prestazioni per il personale individuale... X = Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del guanto.

EN 388:2003 A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Max. 4 B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Max. 5 C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Max. 4 D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

ATTENZIONE! Questo prodotto è progettato per fornire la protezione specificata nella direttiva 89/686/CEE... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

VESTITIBILITÀ E TAGLIE: Se non diversamente indicato nella prima pagina, tutte le misure sono conformi alla norma EN 420:2003 in quanto a comfort, vestibilità e destrezza... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

Пред использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией

ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ 0 = ниже минимального уровня устойчивости к данному риску... X = модель не проверялась для теста или метода тестирования не пригоден для данной модели.

EN 388:2003 A. Устойчивость к истиранию, Min. 0; Max. 4 B. Устойчивость к порезам, Min. 0; Max. 5 C. Устойчивость к разрыву, Min. 0; Max. 4 D. Устойчивость к проколу, Min. 0; Max. 4

EN 420:2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420:2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Данный продукт разработан для обеспечения защиты согласно директиве PE 89/686/EEC... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

РАЗМЕРЫ Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003, опасаясь нормы конформности, посад и ограничений подвижности... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

Luuge enne antud toote kasutamist käesolevat juhendit hoolikalt.

PILITDE SELGITUS 0 = Annuali individuaalseks kohta alla minimaalse tootumissaste... X = Ei esitatud katsetaseme juures. Pildage siiski meelde, et ükski katsetaseme ei ole täieliku katsete ja riskivõimalikkorras tuleks alati teha kaitsesid ettevaatlikult.

EN 388:2003 A. Kulumiskindlus, Min. 0; Max. 4 B. Lõikekindlus, Min. 0; Max. 4 C. Rebemiskindlus, Min. 0; Max. 4 D. Tõrkekindlus, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

HÕIAOTSU Antud toote on mõeldud kasutamiseks olukorras, kus on vajalik kaitses PPE direktiivi 89/686/EEC katsetasutele oeldes ja poolalotatud katsetaseme juures... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

SOBIIVUS JA SUURUSED: Käik suurusvastav madalale mugavuse, sobivuse ja liikuvuse osas... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

Pradedami naudoti ši gamini, atidžiai perskaitykite instrukciją.

ŽENKLŲ REIKŠMĖS 0 = Žemiau, negu minimalūs charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui... X = Nebuvo bandytas arba bandymo metodas neturintis pirštinių modelių, medžiagų.

EN 388:2003 A. Apspauginės pirštines nuomo mechaninio poveikio, Min. 0; Max. 4 B. Apspauginės pirštines nuomo, Min. 0; Max. 5 C. Apspauginės pirštines nuomo, Min. 0; Max. 4 D. Apspauginės pirštines nuomo, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

ĮSPĖJIMAI Šis gaminytis turi apsaugoti pagal direktyvą 89/686/EEC dėl asmeninių apsaugos priemonių (PAP) lygis charakteristikų lygmuonis atitinka žemiau. Vis dėlto turite atsiminti, kad jokios AAP gaminytis negali suteikti visišką apsaugą, todėl visomet reikia būti atsargiam, kai egzistuoja rizika... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

TINKAMI DYDŽIAI: Visi dydžiai atitinka EN 420:2003 patarimus, tinkami ar pirštinių modeliams reikavimams, jeigu pirmame puslapyje nėra kitąjį nurodyti. Dėvėti tik tinkamo dydžio gaminius... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.

KUVAAMERKINTÄ SELVITYS 0 = Allaan suoritettujen vähimmäisten tyyti yksittäisten vaarojen osalta... X = Et testattu tai testimenetelmä ei sovellu käsitteen rakenteen tai materiaalin testaukseen.

EN 388:2003 A. Hankauskestävyys, Min. 0; Max. 4 B. Villonkestävyys, Min. 0; Max. 5 C. Riepäisykestävyys, Min. 0; Max. 4 D. Puhkaisukestävyys, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

VAROITUS Tämä tuote on tarkoitettu antamaan PPE89/686/EEC-suoritusluokituksen suojalla alia esitettyjä yksittäisiä vaaroja... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

SOVITTAMINEN JA KOON VALINTA: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003 -normin mukaisesti istuvuuden ja tarpeellisuuden osalta... Rukavice je navržena pouze pro käyttöä... Rukavice je navržena pouze pro käyttöä...

A termék használatá előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

A PIKTOGRAMOK MAGYARAZATA 0 = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre... X = Nem tesztelték, vagy a vizsgálati módszer nem volt megfelelő a kesztyű kivitelére vagy anyag szempontjából.

EN 388:2003 A. Koptásállóság, Min. 0; Max. 4 B. Vágással szembeni ellenállás, Min. 0; Max. 5 C. Szakközéllőség, Min. 0; Max. 4 D. Szúrásállóság szembeni ellenállás, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

FIGYELMEZTETÉS! Ezt a terméket a PPE 89/686/EEC által meghatározott védelem biztosítására tervezték, melynek szintje alább látható... Rukavice je navržena pouze pro použití s... Rukavice je navržena pouze pro použití s...

ILLESZKEDES ÉS MÉRÉTEZÉS: Az összes méret az EN 420:2003 szerinti A-képletben az illeszkedés és az ügyesség szempontjából... Rukavice je navržena pouze pro käyttöä... Rukavice je navržena pouze pro käyttöä...

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.

PIKTOGRAMU SKAJDROJUMS 0 = zem minimālās spējības līmeņa katrā individuālajam apdraudējumam... X = nav iesniegtas testēšanas, vai arī testēšanas metode nav piemērota cimdņu uzbuvei vai materiālam.

EN 388:2003 A. Nodilumturība, Min. 0; Max. 4 B. Noturība pret iegriezumiem, Min. 0; Max. 5 C. Noturība pret plīsumiem, Min. 0; Max. 4 D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

BRĪDINĀJUMS: Šis izstrādājums ir paredzēts aizsardzības nodrošināšanai konkrētā darbības riska (PPE 89/686/EEC) precīzi ekspluatācijas (pasīvu) līmeņa ir norādīts zemāk... Rukavice je navržena pouze pro käyttöä... Rukavice je navržena pouze pro käyttöä...

IZMĒRI UN TĪZLE: Ja vien pirmajā lapā nav norādīts savādāk, visi izmēri atbilst standartam EN 420:2003 attiecībā uz komfortu, atbilstošo izmēru un kustīgumu nodrošināšanu... Rukavice je navržena pouze pro käyttöä... Rukavice je navržena pouze pro käyttöä...

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1x10^9 Ω

WAARSCHUWING! Dit product is ontworpen om de bescherming te bepalen die is gespecificeerd in PBM 89/686/EG met het gedetailleerd niveau van de prestaties die hieronder worden gepresenteerd. Houd echter altijd in gedachte dat geen enkele PBM-tien volledige bescherming kan bieden en dat altijd voorzichtigheid moet worden betracht bij blootstelling aan risico's. De prestatie-niveaus zijn voor de producten in nieuwstaat en komen niet overeen met de werkelijke beschermingsgraad op de werkplek als gevolg van andere factoren die de prestaties beïnvloeden, zoals temperatuur, slijtage, aantasting enz. Gebruik deze handschoenen niet in de buurt van bewegende onderdelen of machines met beschermende onderdelen. Voor handschoenen met twee of meer lagen geeft de algemene classificatie van EN 398:2003 niet noodzakelijkerwijs de prestaties van de buitenste laag weer. EN 16350:2014. De persoon die de elektrostatische dissipatieve beschermende handschoenen draagt, moeten naar buiten worden gegaard, bijv. door het dragen van adequaat beschermende. Elektrostatische dissipatieve beschermende handschoenen worden niet uitgetipt, geploegd, aangestoken of verwijderd als de draager zich bevindt in een ontvlambare of explosieve atmosfeer of brandbare of explosieve stoffen hanteert. De elektrostatische eigenschappen van de beschermende handschoenen worden nadelig worden beïnvloed door veroudering, slijtage, verwarming en/of reiniging. Het is niet toegestaan om met zuur of waterige vloeistoffen ontvlambare omgevingen waar extra beoogde veiligheidsmaatregelen zijn.

PASVORM EN MATEN. Alle maten voldoen aan de norm EN 420:2003 voor comfort, pasvorm en bewegelijkheid, als deze zaken niet worden toegelicht op de voorpagina. Draag alleen de producten in een geschikte maat. Producten die te los of te strak zitten, beperken de beweging binnen niet het optimale beschermingsniveau. **OPSLAAN EN VERWAKEN** De producten kunnen het beste worden opgeslagen in een droge en donkere plaats, in de oorspronkelijke verpakking tussen +10° - +30°C. **INSPECTIE VOOR HET GEBRUIK.** Indien het product beschadigd raakt, biedt het NIET de optimale bescherming meer met het worden afgevoerd. Gebruik nooit een beschadigd product. **REINIGEN** Gebruik geen chemicaliën of schepre middelen voor het schoonmaken van de handschoenen. Bij handschoenen die zijn gemarkeerd met een wasymbool is via gestandaardiseerde tests aangetoond dat ze na het wassen hun prestatie-niveaus behouden. **VERWIDERING** Volgens de plaatselijke milieuregeling. **ALERGENEN** Dit product bevat onderdelen die een potentieel risico op allergische reacties kunnen vormen. Niet gebruiken in geval van tekenen van overgevoelghid. Neem voor meer informatie contact op met Ejenaldas.

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
 Vingerveergetelidest: Min. 1, Maks. 5
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
 Vingerveergetelidest: Min. 1, Maks. 5
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAPPEN
 WEERSTAND ONDER 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatische ontlading (ESD) - weerstand onder 1 x 10⁹ Ω

VYSVETLENIE PIKTOGAMOV
 O = Pod minimálnou úrovňou výkonnosti pre dané jednotlivé nebezpečenstvo
 X = Nesúo podrobnejšie testu alebo je testovacia metóda nevhodná pre návh alebo materiál rukavice
OCHRANNÉ RUKAVICE CHRÁNIAČE PRED MECHANICKÝMI RIZIKAMI
 Úrovne ochrany sú merané v oblasti dlane rukavice.
EN 398:2003
 A. Odolnosť voči odreniam, Min. 0, Maks. 4
 B. Odolnosť voči prerazaniu, Min. 0, Maks. 5
 C. Odolnosť voči roztrhnutiu, Min. 0, Maks. 4
 D. Odolnosť voči prepichnutiu, Min. 0, Maks. 4
ABCD

OCHRANNÉ RUKAVICE - VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
 Súdňba obratnosti prstov: Min. 1, Maks. 5
OCHRANNÉ RUKAVICE - VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
 Súdňba obratnosti prstov: Min. 1, Maks. 5
OCHRANNÉ RUKAVICE - VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
 Súdňba obratnosti prstov: Min. 1, Maks. 5
OCHRANNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI. ODPOR < 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatičský výboj (ESD) - odpor < 1 x 10⁹ Ω

OCHRANNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI. ODPOR < 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatičský výboj (ESD) - odpor < 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatičský výboj (ESD) - odpor < 1 x 10⁹ Ω

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje.
OBJAŚNIENIE PIKTOGRAMÓW
 O = poziom skuteczności ochrony jest poniżej minimalnych wymagań dla określonego zagrożenia.
 X = rękawica nie była testowana lub metoda testowania nie jest odpowiednia dla danego rękawicy lub materiału.
REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROZENIAMI MECHANICZNYMI.
 Poziomy ochrony są mierzone z obszaru części chwytnej rękawicy.

EN 398:2003
 A. Odporność na ścieranie, Min. 0, Maks. 4
 A. Odporność na przecięcie, Min. 0, Maks. 5
 A. Odporność na rozdarcie, Min. 0, Maks. 4
 A. Odporność na przebicie, Min. 0, Maks. 4
ABCD

EN 420: 2003
REKAWICE OCHRONNE - WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja z przynależnością palców: Min. 1, Maks. 5
EN 420: 2003
REKAWICE OCHRONNE - WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja z przynależnością palców: Min. 1, Maks. 5
EN 420: 2003
REKAWICE OCHRONNE - WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja z przynależnością palców: Min. 1, Maks. 5
EN 420: 2003
REKAWICE OCHRONNE - WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja z przynależnością palców: Min. 1, Maks. 5
EN 16350:2014
REKAWICE OCHRONNE - WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE. OPORNOŚĆ PONIŻEJ 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Wydajność elektrostatyczne (ESD) - odporność poniżej 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Wydajność elektrostatyczne (ESD) - odporność poniżej 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Wydajność elektrostatyczne (ESD) - odporność poniżej 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Wydajność elektrostatyczne (ESD) - odporność poniżej 1 x 10⁹ Ω

Prred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.
OPAZILO! Ta izdelke je zasnovan za zaščitno zaščitno, opredeljeno v Direktivi 89/686/EGS o osebnih zaščitnih pripetih, spono so navedene podobenosti o ravnih zmogljivosti. Vendar pa upoštevajte, da nobena oseba zaščitna oprema ne more zagotoviti popolne zaščite, zato morate biti ob izpostavitvi tveganju vedno previdni. Ravni zmogljivosti veljajo za izdelke v novem stanju in ne odražajo dejanskega trajanja zaščite in delovnem mestu zaradi drugih dejavnikov, ki vplivajo na zmogljivost, kot so temperatura, obraba, razgradnja itd. Teh zmogljivost ne smete uporabljati v bližini premikajočih se predmetov ali strojev z nezaščitenimi deli. Za rakavice z dvema ali več plastmi splošna klasifikacija iz standarda EN 398:2003 ne odra najno zmogljivosti najbolj zunanje plasti. EN 16350:2014. Oseba, ki nosi elektrostatično dissipativne varovalne rukavice, mora biti ustrezno ozemljena, npr. nositi morate ustrezno obutev. Elektrostatično dissipativnih varovalnih rukavic, mora biti odprakti, prilagajati ali odstranjevati v svetlini ali eksplozivnih razrahi ali med rokovanjem z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi. Na elektrostatične lastnosti varovalnih rukavic lahko negativno vplivajo starije, obraba, kontaminacija in poškodbe ter morate ne bodo zagotavljale zadostne zaščite v vnetljivem ozračju, obogatnem s kisikom, za katerega so potrjene dodatne ocene.

EN 398:2003
 A. Odpornost proti obrabi Njrn. 0, najv. 4
 B. Odpornost proti prerezu Njrn. 0, najv. 5
 C. Odpornost proti trganju Njrn. 0, najv. 4
 D. Odpornost proti prebodu Njrn. 0, najv. 4
ABCD

EN 420: 2003
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5
EN 420: 2003
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5
EN 420: 2003
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5
EN 16350:2014
VAROVALNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI. ODPORNOST MANI KOT 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatične razelektritve (ESD) - odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatične razelektritve (ESD) - odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatične razelektritve (ESD) - odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatične razelektritve (ESD) - odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

Parcurgeti cu atentie aceste instructiuni inainte de utilizarea produsului.
EXPLICAȚII PRIVIND PICTOGRAMELE
 O = Sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual respectiv
 X = Nu s-a fost supus testului sau metodei de testare nepotrivite pentru design-ul sau materialul mânășilor
EN 398:2003
 A. Rezistență la abrazune, Min. 0, Maks. 4
 B. Rezistență la tăiere, Min. 0, Maks. 5
 C. Rezistență la rupere, Min. 0, Maks. 4
 D. Rezistență la perforație, Min. 0, Maks. 4
ABCD

EN 420: 2003
MÂNȘI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISURILOR MECANICE
 Nivelurile de protecție sunt măsurate în zona palmei mânășilor.
EN 420: 2003
MÂNȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
 Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5
EN 420: 2003
MÂNȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
 Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5
EN 420: 2003
MÂNȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
 Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5
EN 16350:2014
MÂNȘI DE PROTECȚIE - PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE. REZISTENȚĂ SUB 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Rezistență electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Rezistență electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Rezistență electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Rezistență electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Rezistență electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Rezistență electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 x 10⁹ Ω

Bu ürün kullanıldandan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.
SİMĞELERİN AÇIKLAMASI
 O = İlgili tehlike için minimum performans seviyesinin altında
 X = Test edilmedi veya test yöntemi eldiven tasarımına veya malzemesine uygun değil
MEKANİK RİSKLERE KARŞI KORUYUCU EL DİVİLER
 Koruma seviyeleri, eldiven ayası bölgesinden ölçülmüştür.
EN 398:2003
 A. Aşınma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 B. Bük kırılması mukavemeti, Min. 0, Maks. 5
 C. Yırtılma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
 D. Delinme mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
ABCD

EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVİLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5
EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVİLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5
EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVİLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1, Maks. 5
EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER. 1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatiik deşarj (ESD) - 1 x 10⁹ Ω altında direnç

TEGERA® 993

Cut resistant glove, Dyneema® glass fibre thread, nylon, 13 gg, cut resistance level 4, Cat. II, grey, for allround work



BRUKSANVISNING
KATEGORI II / MEDELHÖG RISIKO
SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

FÖRKLARING AV SYMBOLER

0 = Under miniminivån för angiven enskild fara
X = Har inte genomgått provning eller metoden inte lämplig/relevant för produkten

SKYDDSHANSKAR MOT MEKANISKA RISIKER

Skyddshänder gäller ytan av handskens handflata.

EN 388:2003

- A. Nålningsmotstånd, Min. 0; Max. 4
B. Skärmotstånd, Min. 0; Max. 5
C. Rivmotstånd, Min. 0; Max. 4
D. Punkteringsmotstånd, Min. 0; Max. 4



EN 388:2003 SKYDDSHANSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test tacklitter/fingerkänsla: Min. 1; Max. 5



EN 420:2003 SKYDDSHANSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test tacklitter/fingerkänsla: Min. 1; Max. 5



EN 16350:2014 SKYDDSHANSKAR - ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER
RESISTANS UNDER 1x10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Elektrostatiske utfällningar (ESD) - resistans under 1x10⁹ Ω



INSTRUCTIONS FOR USE
CATEGORY II / INTERMEDIATE DESIGN
SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS

0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS

Protection levels are measured from areas of glove palm.

EN 388:2003

- A. Abrasion resistance, Min. 0; Max. 4
B. Blade cut resistance, Min. 0; Max. 5
C. Tear resistance, Min. 0; Max. 4
D. Puncture resistance, Min. 0; Max. 4



EN 420:2003 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5



EN 420:2003 + A1:2009 The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work.

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS

Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 PROTECTIVE GLOVES - ELECTROSTATIC PROPERTIES

RESISTANCE BELOW 1x10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Electrostatic discharge (ESD) - resistance below 1x10⁹ Ω



MODE D'EMPLOI
CATEGORIE II / CONCEPTION INTERMEDIAIRE
VOIR ATTENTION POUR LES INFORMATIONS SPECIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné
X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptés au type de gant/matériau

EN 388:2003

- GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MECANIQUES
Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant.
- A. Résistance à l'abrasion, Min. 0; Max. 4
B. Résistance à la coupe, Min. 0; Max. 4
C. Résistance à la déchirure, Min. 0; Max. 4
D. Résistance à la perforation, Min. 0; Max. 4



EN 420:2003 GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI
Test de dextérité: Min. 1; Max. 5



Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI

Test de dextérité: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 GANTS DE PROTECTION - PROPRIETES ELECTROSTATIQUES

RESISTANCE INFÉRIEURE À 1x10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Décharges électrostatiques (ESD) - résistance inférieure à 1x10⁹ Ω



FR
BRUKSANVISNING
KATEGORI II / MIDDLES RISIKO
SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs instruksioneer nøye før du bruker dette produktet.

FÖRKLARING AV PIKTOGRAMMER

0 = Under minimumskravet til ytelesnivå for denne individuelle faren
X = Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

EN 388:2003

- VERNEHANSKER MOT MEKANISKE RISIKOER
Beskyttelsesnivå måles i området i håndflaten på hansen.
- A. Silasjømotstand, Min. 0; Maks. 4
B. Skjæremotstand, Min. 0; Maks. 4
C. Rivemotstand, Min. 0; Maks. 4
D. Punktneringsmotstand, Min. 0; Maks. 4



EN 420:2003 VERNEHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
Test taklitter/fingerfølelse: Min. 1; Max. 5



Hansker er kortere enn standard størrelse og kan ikke komforter for spesielle formål som f.eks ved monteringsarbeid.

EN 420:2003 + A1:2009 VERNEHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER

Test taklitter/fingerfølelse: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER

MODSTAND UNDER 1x10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Elektrostatiske utladinger (ESD) - motstand under 1x10⁹ Ω



DE
GEBRAUCHSANWEISUNG
KATEGORIE II / MITTLERES RISIKO
BITTE DIE PRODUKTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen!

ERLÄUTERUNG DER PIKTOGRAMME

0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko
X = nicht zum Test eingereicht oder Methode nicht für den Test geeignet

HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN

Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhes gemessen.

EN 388:2003

- A. Abriebfestigkeit, Min. 0; Max. 4
B. Schnittfestigkeit, Min. 0; Max. 5
C. Reißfestigkeit, Min. 0; Max. 4
D. Stichfestigkeit, Min. 0; Max. 4



EN 420:2003 SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
Text Taktilität/Fingerspitzengefühl: Min. 1; max. 5



Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wie bspw. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.

EN 420:2003 + A1:2009 SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN

Text Taktilität/Fingerspitzengefühl: Min. 1; max. 5

EN 16350:2014 SCHUTZHANDSCHUHE - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN

WIDERSTAND UNTER 1x10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Elektrostatische Entladung (ESD) - Widerstand unter 1x10⁹ Ω



DA
BRUKSANVISNING
KATEGORI II / MIDDELHØJ RISIKO
SE FORSIDE FOR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

Læs instruksioneer grundigt, før brugtagnag af dette produkt.

FÖRKLARING TIL PIKTOGRAMMER

0 = Under minimum ydelelseniveau for den pågældende individuelle fare
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale

BESKYTTELSESHANSKER MOD MEKANISKE RISIKO

Genstrømningsniveauet er målt fra håndrygsområdet.

EN 388:2003

- A. Slidstyrke, Min. 0; Maks. 4
B. Snitbestandighed, Min. 0; Maks. 5
C. Rivebestandighed, Min. 0; Maks. 4
D. Stikbestandighed, Min. 0; Maks. 4



EN 420:2003 BESKYTTELSESHANSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER
Fingerspidsfølelse: Min. 1; Max. 5



Handsker er kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis monteringsarbejde.

EN 420:2003 + A1:2009 BESKYTTELSESHANSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER

Fingerspidsfølelse: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER

MODSTAND UNDER 1x10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Elektrostatiske udledning (ESD) - modstand under 1x10⁹ Ω



24 PIECES



7 1340118 1301839

10 X-LARGE



EJENDALS AB

Box 7, SE-759 21, Leksand, Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 Fax +46 (0) 247 360 10
info@ejendals.com | ordre@ejendals.com | www.ejendals.com

ejendals

ONLY FORELÄSARIN ECONOMIC COMMUNITY GUSTADJONJONJON MEMBERS
ПРОДУКЦИОННОЕ ОБЩЕСТВО ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ЦЕНТРА
«ОБЕДИНОЧНОСТЬ ПРАКТИКА» ИЛИ «УНИВЕРСАЛЬНАЯ ЗАЩИТА»

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte tyto pokyny. VYSVĚTLENÍ PIKTOGRAMŮ Pod minimální úroveň výkonnosti pro každý jednotlivý nebezpečí. X= Nelobno podrobena testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiál rukavice

EN 388:2003 A. Odolnost vůči oděru, Min. 0; Max. 4 B. Odolnost vůči přetlačení, Min. 0; Max. 5 C. Odolnost vůči přetřepání, Min. 0; Max. 4 D. Odolnost vůči propíchnutí, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5 Rukavice je testována, než bývá rukavice, aby poskytovala lepší pohodlí při použití pro zvláštní účely, například při jízdě motoristy atd.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto. EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS 0 = por debajo del nivel de rendimiento mínimo para el riesgo individual dado X= no sometido a la prueba o en diseño de prueba no adecuado para el método o material de prueba

EN 388:2003 A. Resistencia a la abrasión Min. 0; max. 4 B. Resistencia a los cortes por hoja, Min. 0; max. 5 C. Resistencia al desgarrar Min. 0; max. 4 D. Resistencia a la punción Min. 0; max. 4

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. SPIEGAZIONE DEI PICTOGRAMMI 0 = Al di sotto del livello minimo di prestazioni per il pericolo individuale dato X= Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del guanto

EN 388:2003 A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Max. 4 B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Max. 5 C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Max. 4 D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 GUANTI DI PROTEZIONE - REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA Test di desistenza: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 GUANTI PROTETTIVI - PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE RESISTENZA INFERIORE A 1x10^9 Ω

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией ПОСЛЕСНИКА К СИМВОЛАМ 0 = ниже минимального уровня устойчивости к данному риску X= модель не проверялась для теста или метода тестирования не пригоден для данной модели

EN 388:2003 ЗАЩИТНЫЕ ПЕЧАТКИ ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ РИСКОВ УРОВНИ ЭФФЕКТИВНОСТИ извещаются в области ладонной части перчатки. A. Устойчивость к истиранию, Min. 0; Max. 4 B. Устойчивость к порезам, Min. 0; Max. 5 C. Устойчивость к разрыву, Min. 0; Max. 4 D. Устойчивость к проколу, Min. 0; Max. 4

EN 420:2003 ЗАЩИТНЫЕ ПЕЧАТКИ - ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ Test na področnosti palca: Min. 1; Max. 5

Luuge enne antud toote kasutamist käesolevat juhendit hoolikalt. PIILTIDE SELGITUS 0 = Antud individuaalski kohta alla minimaalse tootmisetase. X= Ei esitatud testitasete juures testimist polnud kindla disaini või materjaliga sobilik

EN 388:2003 A. Kulumiskindlus, Min. 0; Max. 4 B. Lõikekindlus, Min. 0; Max. 5 C. Rebimiskindlus, Min. 0; Max. 4 D. Tõrkekindlus, Min. 0; Max. 4

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją. ŽENKLŲ REIKŠMĖS 0 = Žemiau, negu minimalūs charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui X= Nebuvo bandytas arba bandymo metodas netinka šio gaminio modeliui, medžiagai.

EN 388:2003 A. Apspaugūnės pirštines nuoj mechnaninio poveikio Apspaugū lygis matuojamas pirštinių delnų plote.

EN 420: 2003 GUANTI DI PROTEZIONE - REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA Test di desistenza: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 GUANTI PROTETTIVI - PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE RESISTENZA INFERIORE A 1x10^9 Ω

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä. KUVAAMERKKIEN SELVITYS 0 = Alla suoritettujen vähimmäistestien käyttämättä vaaran osasta X= Etustatu tai testimenetelmä ei sovellu käsitteen rakenteen tai materiaalin testaukseen

EN 388:2003 A. Hankauskestävyys, Min. 0; Max. 4 B. Villonkestävyys, Min. 0; Max. 5 C. Reikäkestävyys, Min. 0; Max. 4 D. Puhkaisukestävyys, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 SUOJAKÄSINEET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMENETELMÄT Tuotoherkkyys/soorminipäpitys: Min. 1; Max. 5

A termék használatá előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat. A PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA 0 = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre X= Nem tesztelték, vagy a vizsgálati módszer nem volt megfelelő a kesztyű kivitelére vagy anyag szempontjából

EN 388:2003 A. Kopásállóság, Min. 0; max. 4 B. Vágással szembeni ellenállás, Min. 0; max. 5 C. Szakítószilárdság, Min. 0; max. 4 D. Szúrásállóságbeli ellenállás, Min. 0; max. 4

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju. PIKTOGRAMU SKAIDROJUMS 0 = zem minimālās spaidītājspēka (Ipašību līmeņa dotajam individuālajam apdraudumam X= nav iesniegti testēšanas, vai arī testēšanas metode nav piemērota cimdņu uzbuovei vai materiālam

EN 388:2003 A. Nodilumturība, Min. 0; Max. 4 B. Noturība pret legriemumiem, Min. 0; Max. 5 C. Noturība pret plīsumiem, Min. 0; Max. 4 D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Max. 4

EN 420: 2003 AIZSGARĪGĀS - VISPĀRĪGĀS PRASĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES Pirkstu kustīguma tests: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014 AIZSGARĪGĀS - VISPĀRĪGĀS PRASĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES Pirkstu kustīguma tests: Min. 1; Maks. 5

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

VERKLARING VAN DE PICTOGRAMMEN
 O = Onder het minimum prestatieniveau voor het gegeven afzonderlijke gewaar
 X = Niet onderworpen aan de test of testmethode is niet geschikt voor het ontwerp of materiaal van de handschoen

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN MECHANISCHE RISICO'S
 Beschermingsniveau zijn gemeten vanaf van de handpalen van de handschoen.

- EN 388:2003**
 A. Slijtvastheid, Min. 0, Maks. 4
 B. Snijweerstand, Min. 0, Maks. 5
 C. Scheurweerstand, Min. 0, Maks. 4
 D. Perforatieweerstand, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN – ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
 Vingerveerijeldestijd: Min. 15 Maks. 5

De handschoen is korter dan een standaardhandschoen, teminde het comfort te verbeteren voor bijzondere doeleinden - bijvoorbeeld bij montagewerk.

EN 420: 2003 + A1:2009
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN – ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
 Vingerveerijeldestijd: Min. 15 Maks. 5

EN 16350:2014
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN – ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAPPEN
 WEERSTAND ONDER 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatische ontlading (ESD) – weerstand onder 1 x 10⁹ Ω

Preid použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tieto pokyny.

VYSVETLENIE PIKTOGRAMOV
 O = Pod minimálnou úrovňou výkonnosti pre dané jednotlivé nebezpečenstvo
 X = Niekoľko podrobné testu alebo je testovacia metóda nevhodná pre návrh alebo materiál rukavice

VAROVANIE Tento produkt je navrhnutý na poskytovanie ochrany uvedenej v norme PPE 89/686/ES s podrobnými úrovňami výkonnosti uvedenými nižšie. Nezabudajte však, že žiadna položka osobných ochranných prostriedkov nenahrádza poskytovanie úplnej ochrany a pri vystavení rizikám je nutné vždy dodržiavať opatrnosť. Úroveň výkonnosti sú uvedené pre produkty v novom stave a neodrážajú skutočné trvanie ochrany na pracovisku v dôsledku iných faktorov ovplyvňujúcich pohľadnosť, ako je napríklad teplota, odreniny, deťg odčiepte materiálu atď. Nepoužívajte tieto rukavice v blízkosti pohyblivých súčastí ani strojných výbušnín a nechránených časťami. V prípade rukavíc s dvoma alebo viacerými vrstvami neodráža celková klasifikácia EN 388:2003 nutne výkonnosť povrchových vrstiev. EN 16350:2014. Osoba používajúca rukavice rozptyľujúce elektrostatický náboj musí byť prísľušným spôsobom uzemnená, napr. použitím vhodnej obuvi. Ochranné rukavice rozptyľujúce elektrostatický náboj nesmú byť vyčistené, otvorené, upravené ani odstránené v horľavom ani výbušnom prostredí ani v priebehu manipulácie s horľavými alebo výbušnými látkami. Elektrostatické vlastnosti ochranných rukavíc môžu byť narušené z dôvodu opymlnené starutím, opotrebovaním, kontamináciou alebo poškodením a nemusia byť dostatočne v hľadových prostriedkoch behatelných výsklosm, kde môže byť potrebné vykonať ďalšie hodnotenie.

- OCHRANNÉ RUKAVICE CHRÁNIACE PRED MECHANICKYMI RIZIKAMI**
 Úrovne ochrany sú merané v oblasti dlane rukavice.
- EN 388:2003**
 A. Odolnosť vo odreníam, Min. 0, Maks. 4
 B. Odolnosť voči prerazeniu, Min. 0, Maks. 5
 C. Odolnosť voči roztrhnutiu, Min. 0, Maks. 4
 D. Odolnosť voči prepichnutiu, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
OCHRANNÉ RUKAVICE – VŠEOBECNE POZIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
 Sledná obratnosť prstov: Min. 1; Maks. 5

Rukavice je kratšia ako bežná rukavica, aby poskytovala lepšie pohodlie pri použití na osobitné účely, napríklad pri jemnej montážnej práci.

EN 420: 2003 + A1:2009
OCHRANNÉ RUKAVICE – VŠEOBECNE POZIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
 Sledná obratnosť prstov: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
OCHRANNÉ RUKAVICE – ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI
 ODPOR < 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatický výboj (ESD) – odpor < 1 x 10⁹ Ω

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje.

OBJAŚNIENIE PIKTOGRAMÓW
 O = poziom skuteczności ochrony jest poniżej minimalnych wymagań dla określonego zagrożenia.
 X = rękawica nie była testowana lub metoda testowania nie jest odpowiednia dla danej rękawicy lub materiału.

REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROZENIAMI MECHANICZNYMI
 Poziomy ochrony są mierzone z obszaru części chwytnej rękawicy.

- EN 388:2003**
 A. Odporność na ścieranie, Min. 0; Maks. 4
 A. Odporność na przecięcie, Min. 0; Maks. 5
 A. Odporność na rozdarcie, Min. 0; Maks. 4
 A. Odporność na przebicie, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
REKAWICE OCHRONNE – WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja z przeliczeń palców: Min. 1; Maks. 5

Rękawica krótsza od rękawicy standardowej, przeznaczona do zastosowań specjalnych, zapewnia większy komfort podczas wykonywania na przykład precyzyjnych prac montażowych.

EN 420: 2003 + A1:2009
REKAWICE OCHRONNE – WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
 Klasyfikacja z przeliczeń palców: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
REKAWICE OCHRONNE – WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE
 OPORNOŚĆ PONIŻEJ 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Wyładowania elektrostatyczne (ESD) – odporność poniżej 1 x 10⁹ Ω

Preid uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

RAZLAGA PIKTOGRAMOV
 O = pod najmanjšo stopnjo zmoglosti za podano posamezno nevarnost
 X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusa metoda ni primerja za obliko ali material rokavic

VAROVALNE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANSKIMI TVEGANJI
 Ravni zaščite se merijo na območju dlani rokavic.

- EN 388:2003**
 A. Odpornost proti obrabi Njrn. 0, najv. 4
 B. Odpornost proti prerezu Njrn. 0, najv. 5
 C. Odpornost proti trganju Njrn. 0, najv. 4
 D. Odpornost proti prebodu Njrn. 0, najv. 4

EN 420: 2003
VAROVALNE ROKAVICE – SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1; najv. 5

Rokavice so krajsje od običajnih rokavic, zato je pri posebnih namelih njihova uporaba udeležena – na primer pri natanenem sestavljanju.

EN 420: 2003 + A1:2009
VAROVALNE ROKAVICE – SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
 Preskus gibljivosti prstov: najm. 1; najv. 5

EN 16350:2014
VAROVALNE ROKAVICE – ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI
 ODPORNOST MANJ KOT 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Elektrostatična razelektritev (ESD) – odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

Parcurgeti cu atentie aceste instructiuni inainte de utilizarea produsului.

EXPLICAȚII PRIVIND PICTOGRAMELE
 O = Sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual respectiv
 X = Nu s-a fost supus testului sau metodei de testare nepotrivite pentru design-ul sau materialul mânășilor

MĂNUȘI DE PROTEȚIE ÎMPOTRIVA RISURILOR MECANICE
 Nivelurile de protecție sunt măsurate în zona palmii mânășilor.

- EN 388:2003**
 A. Rezistență la abrazune, Min. 0; Maks. 4
 B. Rezistență la tăiere, Min. 0; Maks. 5
 C. Rezistență la rupere, Min. 0; Maks. 4
 D. Rezistență la perforare, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
MĂNUȘI DE PROTEȚIE – CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
 Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1; Maks. 5

Mânașe este mai scurtă decât mânașe standard pentru a spori confortul pentru utilizatori speciale - de exemplu, lucrări fine de montaj.

EN 420: 2003 + A1:2009
MĂNUȘI DE PROTEȚIE – CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
 Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
MĂNUȘI DE PROTEȚIE – PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE
 REZISTENȚĂ SUB 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
 Descărcare electrostatică (ESD) – rezistență sub 1 x 10⁹ Ω

Bu ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

SİMĞELERİN AÇIKLAMASI
 O = İlgili tehlike için minimum performans seviyesinin altında
 X = Test edilmedi veya test yöntemi eldiven tasarımına veya malzemesine uygun değil

- MEXANİK RİSKLERE KARŞI KORUYUCU EL DİVİLER**
 Koruma seviyeleri, eldiven ayası bölgesinden ölçülmüştür.
- EN 388:2003**
 A. Aşınma mukavemeti, Min. 0; Maks. 4
 B. Bük kırılmeme mukavemeti, Min. 0; Maks. 5
 C. Yırtılma mukavemeti, Min. 0; Maks. 4
 D. Delinme mukavemeti, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVİLER – GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1; Maks. 5

İnce montaj işgilleri gibi özel amaçlar için konforu artırmak amacıyla eldiven, standart bir eldivenden daha kısırdır.

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER – GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
 Parmak becerisi testi: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVİLER – ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
 1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

IEC 61340-5-12007
 Elektostatik deşarj (ESD); 1 x 10⁹ Ω altında direnç

AVIARI Bu ürün, aşğıda sunulan performans seviyeleri ile, PPE 89/686/EC de belirtilen kuramayı sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak hiçbir şekilde koruyucu ekipman (KKE) tam koruma sağlayamayacağı ve tehlikeli kimyasallar veya diğer yüksek riskli durumlara maruz kalındığında tedbirleri davranışlarını gerektiririni unutmuyun. Performans seviyeleri, yeri durumdaki ürünler için geçerlidir ve sıcaklık, aşınma, bozulma, yıpranma etkileriyle diğer faktörlerden dolayı iş yeri içinde gerek gerek kuruma sırasını yitirir. Bu eldivenler hareketli parçaların veya kuruma sarçalarıyla sahip makinelerin yakınında kullanılmıy. İki veya daha fazla katmanlı eldivenler için EN 388:2003 genel sıfırlanması, en düşük katmanlı performansını yansıtmaktadır. EN 16350:2014 Elektrostatik yük yayıcı koruyucu eldivenleri takan kişiler, önemli uygun ayakkabılar giyerek doğrudan şekilde topraklanmalıdır. Elektrostatik yük yayıcı koruyucu eldivenler, yalnızca veya patlayıcı ortamlarda veya yanıcı ya da patlayıcı maddeleri taşıyan paketlerden alınmamayacak, açılmayacak, ayarlanmayacak veya çıkarılmayacaktır. Koruyucu eldivenlerin elektrostatik özellikleri yıpranma, aşınma, kırılma ve hasardan olumsuz etkilenebilir ve eğer deşarjlenmeden gereken oksijen zenginliği EN 420:2003 için yeterli olabilir.

ELE OTURAMA VE EBAT: Tüm boyutlar, rahatlık, ele oturma ve beceri açısından ön sayfa açıklanmamış EN 420:2003 standardına uygundur. Sadece uygun ebataki ürünleri kullanın. Çok gevşek veya çok sık ürünler hareketsiz kısırlar ve optimum koruma seviyesi sağlanmaz.

SAKLAMA VE TAŞIMA: İdeal olarak kurula ve karanlık ortamda orijinal paketinde +10° ile +30°C arası sıcaklıkta saklanmalıdır. KULLANIM ÖNCESİ ELİMİNE: EN ürünün her bir paketinde, ideal kurumayı SAĞLAMAZ ve mha edilmiş gerdir. Asla hasarlı bir ürünü kullanmayın. TEMİZLEME: Eldivenleri temizlemek için herhangi bir kimyasal veya keskin kenarlı nesnelere kullanmayın. Yakama sembolüne işaretlenen eldivenleri standart temizleme yöntemleri kullanmadan performansını sürdürebilir garantisi sağlanmaz. İMAHA: Yeri çevre vermez. EN 420:2003: Bu ürün, potansiyel alerjik reaksiyon riski taşıyabilecek bileşenler içerir. Aşın duyarlılık belirtileri durumunda kullanmayın. Daha fazla bilgi için Ejendalar ile iletişime kurun.



TEGERA® 993

Cut resistant glove, Dyneema® glass fibre thread, nylon, 13 gg, cut resistance level 4, Cat. II, grey, for allround work



BRUKSANVISNING KATEGORI II / MEDELHÖG RISK SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

FÖRKLARING AV SYMBOLER

0 = Under miniminivån för angiven enskild fara
X = Har inte genomgått prövning eller metoden inte lämplig/relevant för produkten

SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKER

Skyddshänder gäller ytan av handskens handflata.

EN 388:2003

- A. Nåttningsmotstånd, Min. 0; Max. 4
- B. Slåmotstånd, Min. 0; Max. 5
- C. Rivmotstånd, Min. 0; Max. 4
- D. Punkteringsmotstånd, Min. 0; Max. 4



EN 388:2003 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER Test taktilitet/fingerfärlighet. Min. 1; Max. 5



EN 420:2003 Handsken är kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t ex fimmerteringsarbeten.



EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER Test taktilitet/fingerfärlighet. Min. 1; Max. 5



EN 16350:2014 SKYDDSHANDSKAR - ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER RESISTANS UNDER 1 x 10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Elektrostatiske utfällningar (ESD) - resistans under 1 x 10⁹ Ω



INSTRUCTIONS FOR USE CATEGORY II / INTERMEDIATE DESIGN SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS

0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS

Protection levels are measured from areas of glove palm.

EN 388:2003

- A. Abrasion resistance, Min. 0; Max. 4
- B. Blade cut resistance, Min. 0; Max. 5
- C. Tear resistance, Min. 0; Max. 4
- D. Puncture resistance, Min. 0; Max. 4



EN 388:2003 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS Finger dexterity test. Min. 1; Max. 5



EN 420:2003 The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work.



EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS Finger dexterity test. Min. 1; Max. 5



EN 16350:2014 PROTECTIVE GLOVES - ELECTROSTATIC PROPERTIES RESISTANCE BELOW 1 x 10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Electrostatic discharge (ESD) - resistance below 1 x 10⁹ Ω



MODE D'EMPLOI CATEGORIE II / CONCEPTION INTERMEDIAIRE VOIR ATTENTION POUR LES INFORMATIONS SPECIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné
X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptés au type de produit

EN 388:2003

- A. Résistance à l'abrasion, Min. 0; Max. 4
- B. Résistance à la coupe, Min. 0; Max. 4
- C. Résistance à la déchirure, Min. 0; Max. 4
- D. Résistance à la perforation, Min. 0; Max. 4



EN 388:2003 GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MECANIQUES Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant.



EN 420:2003 GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI Test de dextérité. Min. 1; Max. 5



EN 420:2003 + A1:2009 Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.



EN 16350:2014 GANTS DE PROTECTION - PROPRIETES ELECTROSTATIQUES. RESISTANCE INFÉRIEURE À 1 x 10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Décharges électrostatiques (ESD) - résistance inférieure à 1 x 10⁹ Ω



GERÄUCHSANWEISUNG KATEGORIE II / MITTLERES RISIKO BITTE DIE PRODUKTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen!

ERLÄUTERUNG DER PIKTOGRAMME

0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko
X = nicht zum Test eingereicht oder Methode nicht für den Test geeignet

HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN

Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhes gemessen.

EN 388:2003

- A. Abriebfestigkeit, Min. 0; Max. 4
- B. Schnittfestigkeit, Min. 0; Max. 5
- C. Reißfestigkeit, Min. 0; Max. 4
- D. Stichtestfestigkeit, Min. 0; Max. 4



EN 420:2003 SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN Test Taktilität/Fingerspitzengefühl. Min. 1; max. 5



EN 420:2003 + A1:2009 Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wie bspw. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.



EN 16350:2014 SCHUTZHANDSCHUHE - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN. WIDERSTAND UNTER 1 x 10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Elektrostatische Entladung (ESD) - Widerstand unter 1 x 10⁹ Ω



FR KATEGORI II / MIDDLES RISIKO SE FÖRSIDEN FÖR PRODUKTSPECIFIK INFORMATION

Les avisingsone nøy før du bruker dette produktet.

FÖRKLARING AV PVIKTÖGRAMMER

0 = Under minimumskravet til ytelsesnivå for denne individuelle faren
X = Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

EN 388:2003

- A. Slitasjemosstand, Min. 0; Maks. 4
- B. Skjæremotstand, Min. 0; Maks. 4
- C. Rivemotstand, Min. 0; Maks. 4
- D. Punkteringsmotstand, Min. 0; Maks. 4



EN 388:2003 VERNEHANDSKER MOT MEKANISKE RISIKOER Beskyttelsesnivå måles i området i håndflaten på handsken.



EN 420:2003 VERNEHANDSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER Test taktilitet/fingerfærlighet. Min. 1; Max. 5



EN 420:2003 + A1:2009 Handsken er kortere enn standard størrelse og kan øke komforten for spesielle formål som f.eks ved fimmerteringsarbeid.



EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANDSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER. MOTSTAND UNDER 1 x 10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Elektrostatisk utlading (ESD) - motstand under 1 x 10⁹ Ω



DA KATEGORI II / MIDLDELHØJ RISIKO SE FÖRSIDEN FÖR PRODUKTSPECIFIK INFORMATION

Læs instruktionerne grundigt, før ibrugtagning af dette produkt.

FÖRKLARING TIL PIKTÖGRAMMER

0 = Under minimum ydelsesniveau for den pågældende individuelle fare
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale

BESKYTTELSESHANDSKER MOD MEKANISKE RISIKO

Generelt træningsniveau er målt fra håndrygens område.

EN 388:2003

- A. Slidstyrke, Min. 0; Maks. 4
- B. Rivestandsghed, Min. 0; Maks. 5
- C. Rivestandsghed, Min. 0; Maks. 4
- D. Stikkestandsghed, Min. 0; Maks. 4



EN 388:2003 BESKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER Fingerspidsfølelsestest. Min. 1; Max. 5



EN 420:2003 Handsken er kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis fimmerteringsarbejde.



EN 420:2003 + A1:2009 BESKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER Fingerspidsfølelsestest. Min. 1; Max. 5



EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANDSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER. MOTSTAND UNDER 1 x 10⁹ Ω



IEC 61340-5-1:2007 Elektrostatisk udladning (ESD) - motstand under 1 x 10⁹ Ω



24 PIECES



11
XX-LARGE



EJENDALS AB

Box 7, SE-793 21 Leksand, Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 Fax +46 (0) 247 360 10
info@ejendals.com | ordre@ejendals.com | www.ejendals.com

ejendals

ONLY FORELÄSARIN ECONOMIC COMMUNITY GUSTADJONJONIMEMBERS
ПРОДАЖИ ОДОБРЕТЛИВЕТИ ПРЕДСТАВЯВАТ П. К. 03/2011
«ОБЕДИНОСТ ТИ ПРАВА ИЛИ ПРАВОВА ИЛИ ЗАЩИТА»

I KATEGORIE I / PROJEKTIRANJE IZ OBLASTI SIGURNOSTI
PRO INFORMACIJE SPECIFICE PRO PRODUKT VIZ PREDNI STRANICA

POKYNY K POUŽITÍ
KATEGORIE II / PROJEKTIRANJE IZ OBLASTI RIZIKO
PRO INFORMACIJE SPECIFICE PRO PRODUKT VIZ PREDNI STRANICA

PREDOPIŠTAVITEĽNÉ VÝSTUPY
KATEGORIE II / PROJEKTIRANJE IZ OBLASTI RIZIKO
PRO INFORMACIJE SPECIFICE PRO PRODUKT VIZ PREDNI STRANICA

VYTVRÉNENÍ PIKTOGRAMŮ
Pod mínimální úrovní vykonávanosti produktů jednotlivě nebezpečné
Někdy podrobena testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiálu rukavice

OCHRANĚNÉ RUKAVICE CHRÁNÍCÍ PŘED MECHANICKÝMI RIZIKY
Úrovně ochrany jsou měřeny v oblasti dlaně rukavice.

EN 388:2003
A. Odolnost vůči oděru, Min. 0; Maks. 4
B. Odolnost vůči prořezání, Min. 0; Maks. 5
C. Odolnost vůči přetržení, Min. 0; Maks. 4
D. Odolnost vůči propíchnutí, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
OCHRANĚNÉ RUKAVICE – OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zvolte obrátěnost prstů: Min. 1; Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
OCHRANĚNÉ RUKAVICE – OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zvolte obrátěnost prstů: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
OCHRANĚNÉ RUKAVICE – ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1 x 10⁹ Ω

I INSTRUCCIONES DE USO
CATEGORÍA II / OBTENER INTERMEDIO
CONSULTE LA PRIMERA PÁGINA PARA OBTENER INFORMACIÓN ESPECÍFICA DEL PRODUCTO

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS
O = por debajo del nivel de rendimiento mínimo para el riesgo individual dado
X = no sometido a la prueba o en diseño de prueba no adecuado para el método de prueba utilizado, neplatí na testovaní

GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A RIESGOS MECÁNICOS
Los niveles de protección se miden en la zona de la palma del guante.

EN 388:2003
A. Resistencia a la abrasión Min. 0; maks. 4
B. Resistencia a los cortes por hoja, Min. 0; maks. 5
C. Resistencia al desgarramiento, Min. 0; maks. 4
D. Resistencia a la punción Min. 0; maks. 4

EN 420: 2003
OCHRANĚNÉ RUKAVICE – QUINIS GENEALIS REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA
Prueba de destreza digital: Min. 1; maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
OCHRANĚNÉ RUKAVICE – QUINIS GENEALIS REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA
Prueba de destreza digital: Min. 1; maks. 5

EN 16350:2014
GUANTES DE PROTECCIÓN – PROPIEDADES ELECTROSTATICAS, RESISTENCIA POR DEBAJO DE 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Descarga electrostática (ESD) – resistencia por debajo de 1 x 10⁹ Ω

I ISTRUZIONI D'USO
CATEGORIA II / PROGETTAZIONE INTERMEDIA
PER INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL PRODOTTO, VEDERE LA PAGINA ANTERIORE.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

SPIEGAZIONE DEI PITTGRAMMI
O = al di sotto del livello minimo di prestazioni per il particolare individuo di prova
X = Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del guanto

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del guanto.

EN 388:2003
A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Maks. 4
B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Maks. 5
C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Maks. 4
D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
GUANTI DI PROTEZIONE – REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA
Test di destrezza: Min. 1; maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
GUANTI DI PROTEZIONE – REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA
Test di destrezza: Min. 1; maks. 5

EN 16350:2014
GUANTI PROTETTIVI – PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE, RESISTENZA INFERIORE A 1 X 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Scarica elettrostatica (ESD) – resistenza inferiore a 1 x 10⁹ Ω

I INSTRUKCIJA ZA EKSPLOATACIJU
KATEGORIJA II / PROJEKTIRANJE DIZAJIN
INFORMACIJA O PRODUKTU SA NA TITULNOSTI STRANICE

PREDOPIŠTAVITEĽNÉ VÝSTUPY
KATEGORIJA II / PROJEKTIRANJE DIZAJIN
INFORMACIJA O PRODUKTU SA NA TITULNOSTI STRANICE

POŠNENIA K SIMBOLAM
O = níže minimaalnogo urovnja ustojivosti s danomju iskusju
X = model ne preverjena dela za testa ili metoda testiranja ne prigodni dla danej metode

EN 388:2003
ZAŠTITNE PERČATI OT MEHANIČKIM RIZIKOV
Urovnj efektnosti izjavljene v obliasti dlanovnice dela perčati.

EN 420:2003
ZAŠTITNE PERČATI – OBŠČNE TRÉBENIA IN METODE IŠPITANJA
Test na podobenost palec: Min. 1; Maks. 5

EN 420:2003 + A1:2009
ZAŠTITNE PERČATI – OBŠČNE TRÉBENIA IN METODE IŠPITANJA
Test na podobenost palec: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
ZAŠTITNE PERČATI – ELEKTROSTATIČNE SVJETA, USTOJIVOST NIŽE 1 X 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
ELEKTROSTATIČNO ZAPORO (ESD) – ustojivost nižje 1 x 10⁹ Ω

I KÄYTTÖOHJE
KATEGORIA II / KESKIUURI VAARA
KATSO ENSIMÄISET TIETOKORTIT OSASTA

LIETOSIAN INSTRUKCIJA
KATEGORIJA II / VĖJĖJ SAZERGŽITA UŽBUVĖ
LAI UŽSUŽINTI SIKŪRŪ INFORMACIJA PAR IŠSTRADJŪMŪ, SKAT. PIRMŪ LAPŪ.

LIENE NAHĀ OHIJET HUUELISTEISEN ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ.

KUVAAMERKINTÄ SELVITYS
O = Alttas suorituskyky vähimmäistason käyttöönoton vaaran osalta
X = Et testattu tai testimenetelmä ei soveltu kääineen rakenteen tai materiaalin testaukseen

EN 388:2003
A. Hankauskestävyys, Min. 0; Maks. 4
B. Villonkestävyys, Min. 0; Maks. 5
C. Reikäkestävyys, Min. 0; Maks. 4
D. Puhkaisuus, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
SUOLJAUSINEN – YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMENETELMÄT
Tuotteen käyttökäyttösuositukset: Min. 1; Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
SUOLJAUSINEN – YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMENETELMÄT
Tuotteen käyttökäyttösuositukset: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
SUOLJAUSINEN – SÄHKÖSTATISET OMINAISUUDET, VAUSTAS ALLA 1 X 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Statusts sähköön purkaus (ESD) – vaustas alle 1 x 10⁹ Ω

I KASUTUSJUHESE
KATEGORIA II / KAITSUKSE MEHAANILISTE OHTUDE EEST
ÜKSIKALSIJKU TOOTEFENI LEIATE ESELEHEL

Luuge enne antud toote kasutamist käesolevat juhendit hoolikalt.

PILDTSE SELGITUS
O = Anntul individuaalski kohta alla minimaalse tootmisutasemele
X = Et testatud katsetasemele juures. Pildage siiski meetode, et ükski test ei vähenda ühtegi teie jaoks rakendatavate katsete jaoks vajalike testi meetodid polnud kindla disaini või materjaliga sobilik

KAITSEKINDAD MEHAANILISTE OHTUDE EEST
Kaitsetasemöödetakse kindla peesaja kiirusega.

EN 388:2003
A. Kulumiskindlus, Min. 0; Maks. 4
B. Lõikekindlus, Min. 0; Maks. 5
C. Rebiniskindlus, Min. 0; Maks. 4
D. Torukindlus, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
KAITSEKINDAD – ÜLDISED NÕUDED JA TESTIMEETODID
Lõikuvõime test: Min. 1; Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
KAITSEKINDAD – ÜLDISED NÕUDED JA TESTIMEETODID
Lõikuvõime test: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
KAITSEKINDAD – ELEKTROSTATIILISED OMAIUSSED, TAKISTUS ALLA 1 X 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Elektrostaatiline laeng (ESL) – ingkõ ESD – takistus alla 1 x 10⁹ Ω

I HASZNALATI UTASITÁS
KATEGÓRIA II / KÖZEPES KIVITEL
LÁSI, TERMSZPECIFIKUS INFORMÁCIÓK CLMÁJLÁPI

T ermék használatá előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

A PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA
O = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre
X = Nem tesztelték, vagy a vizsgálási módszerek nem voltak megfelelők a kezelendő kivitve vagy anyag szempontjából

VÉDEKEZTŐVŐ MECHANIKAI KOCKÁZATOK ELLEN
A védelmi szinteket a kesztyű tenyr részén mérik.

EN 388:2003
A. Kopásállóság, Min. 0; maks. 4
B. Vágással szembeni ellenállás, Min. 0; maks. 5
C. Szakkészállóság, Min. 0; maks. 4
D. Szúrásállóság szembeni ellenállás, Min. 0; maks. 4

EN 420: 2003
VÉDEKEZTŐVŐ – ÁLTALÁNOS KÖRMEVELÉNYEK ÉS VIZSGÁLATI MÓDSZEREK
Ülljegyességi test: Min. 1; maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
VÉDEKEZTŐVŐ – ÁLTALÁNOS KÖRMEVELÉNYEK ÉS VIZSGÁLATI MÓDSZEREK
Ülljegyességi test: Min. 1; maks. 5

EN 16350:2014
VÉDEKEZTŐVŐ – ELEKTROSTATIKUS TULAJDONSÁGOK, ELLENÁLLÁS 1 X 10⁹ Ω ALATT

IEC 61340-5-12007
Elektrostatikus töltés (ESD) – ellenállás 1 x 10⁹ Ω alatt

I NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
KATEGORIJA II / VIDUTINIO SUĐETINGUMO KONSTRUKCIJA
DAUGIAU INFORMACIJOS APIE GAMINĮ RASITE PIRMAME PUSLAPIJE

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.

ŽENKLŲ REIKŠMĖS
O = Žemiau, negu minimalūs charakteristikos lygmuo konkrečiam paviršiui
X = Nėbuvo bandytas arba bandymo metodas netiesiogiai modeliu, medžiaga, žaliavos

APSAUGINĖS PIRŠTINĖS NUO MECHANINIŲ POVEIKŲ
Apsaugos lygis matuojamas pirštinių dlanų plote.

EN 388:2003
A. Apspausimui trintis Min. 0; Maks. 4
B. Apspausimui įvyms Min. 0; Maks. 5
C. Apspausimui plyšimui Min. 0; Maks. 4
D. Apspausimui pradrėmimui Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
APSAUGINĖS PIRŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDOMŲJŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
APSAUGINĖS PIRŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDOMŲJŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
APSAUGINĖS PIRŠTINĖS, ELEKTROSTATINĖS SAVYBĖS, ATSPARUMAS KI 1 X 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Elektrostatinė šikvona (ESD) – atsparumas ki 1 x 10⁹ Ω

I NÁUDIMO INŠTRUKCIJA
KATEGÓRIA II / VIDUTINIO SUĐETINGUMO KONSTRUKCIJA
DAUGIAU INFORMACIJOS APIE GAMIŇ RASITE PIRMAME PUSLAPIJE

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.

ŽENKLŲ REIKŠMĖS
O = Žemiau, negu minimalūs charakteristikos lygmuo konkrečiam paviršiui
X = Nėbuvo bandytas arba bandymo metodas netiesiogiai modeliu, medžiaga, žaliavos

APSAUGINĖS PIRŠTINĖS NUO MECHANINIŲ POVEIKŲ
Apsaugos lygis matuojamas pirštinių dlanų plote.

EN 388:2003
A. Apspausimui trintis Min. 0; Maks. 4
B. Apspausimui įvyms Min. 0; Maks. 5
C. Apspausimui plyšimui Min. 0; Maks. 4
D. Apspausimui pradrėmimui Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
APSAUGINĖS PIRŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDOMŲJŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
APSAUGINĖS PIRŠTINĖS, BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDOMŲJŲ METODAI
Pirštinių tikimo testas: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
APSAUGINĖS PIRŠTINĖS, ELEKTROSTATINĖS SAVYBĖS, ATSPARUMAS KI 1 X 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Elektrostatinė šikvona (ESD) – atsparumas ki 1 x 10⁹ Ω

I LIETOSIAN INSTRUKCIJA
KATEGORIJA II / VĖJĖJ SAZERGŽITA UŽBUVĖ
LAI UŽSUŽINTI SIKŪRŪ INFORMACIJA PAR IŠSTRADJŪMŪ, SKAT. PIRMŪ LAPŪ.

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.

PIKTOGRAMMU SKAIRODĀJUMS
O = zem mīnīmālās ekspāritācijas līmeņa līmeņa dotajām individuāliām apdraudzāmām
X = nav ierīgēti testēšanas, vai arī testēšanas metode nav piemērotā cimdū užbuveiv vai materiālam

CIMDI AISZARDZĀJĀBĀ PĒT MEHĀNISKĀS RĪSKĒM
Aizsardzības līmeņi tiek mēriti cimdū plakstās daļās zonā.

EN 388:2003
A. Nodilumturība, Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret iegriezumiem, Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīšumiem, Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
AISZARDZĀJUM – VĪPĀRĪGĀS PRĀSĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES
Pirkstu kustinājuma tests: Min. 1; Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
AISZARDZĀJUM – VĪPĀRĪGĀS PRĀSĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES
Pirkstu kustinājuma tests: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
AISZARDZĀJUM – ELEKTROSTATIŠĀS ĪPĀSĪBAS, PRESTĪBĪBA MAZĀKA PAR 1 X 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Elektrostatiskā izlāde (ESD) – prestatība mazāka par 1 x 10⁹ Ω

I LIETOSIAN INSTRUKCIJA
KATEGORIJA II / VĖJĖJ SAZERGŽITA UŽBUVĖ
LAI UŽSUŽINTI SIKŪRŪ INFORMACIJA PAR IŠSTRADJŪMŪ, SKAT. PIRMŪ LAPŪ.

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.

PIKTOGRAMMU SKAIRODĀJUMS
O = zem mīnīmālās ekspāritācijas līmeņa līmeņa dotajām individuāliām apdraudzāmām
X = nav ierīgēti testēšanas, vai arī testēšanas metode nav piemērotā cimdū užbuveiv vai materiālam

CIMDI AISZARDZĀJĀBĀ PĒT MEHĀNISKĀS RĪSKĒM
Aizsardzības līmeņi tiek mēriti cimdū plakstās daļās zonā.

EN 388:2003
A. Nodilumturība, Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret iegriezumiem, Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīšumiem, Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
AISZARDZĀJUM – VĪPĀRĪGĀS PRĀSĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES
Pirkstu kustinājuma tests: Min. 1; Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
AISZARDZĀJUM – VĪPĀRĪGĀS PRĀSĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES
Pirkstu kustinājuma tests: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
AISZARDZĀJUM – ELEKTROSTATIŠĀS ĪPĀSĪBAS, PRESTĪBĪBA MAZĀKA PAR 1 X 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Elektrostatiskā izlāde (ESD) – prestatība mazāka par 1 x 10⁹ Ω

I LIETOSIAN INSTRUKCIJA
KATEGORIJA II / VĖJĖJ SAZERGŽITA UŽBUVĖ
LAI UŽSUŽINTI SIKŪRŪ INFORMACIJA PAR IŠSTRADJŪMŪ, SKAT. PIRMŪ LAPŪ.

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.

PIKTOGRAMMU SKAIRODĀJUMS
O = zem mīnīmālās ekspāritācijas līmeņa līmeņa dotajām individuāliām apdraudzāmām
X = nav ierīgēti testēšanas, vai arī testēšanas metode nav piemērotā cimdū užbuveiv vai materiālam

CIMDI AISZARDZĀJĀBĀ PĒT MEHĀNISKĀS RĪSKĒM
Aizsardzības līmeņi tiek mēriti cimdū plakstās daļās zonā.

EN 388:2003
A. Nodilumturība, Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret iegriezumiem, Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīšumiem, Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdaršanu, Min. 0; Maks. 4

EN 420: 2003
AISZARDZĀJUM – VĪPĀRĪGĀS PRĀSĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES
Pirkstu kustinājuma tests: Min. 1; Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
AISZARDZĀJUM – VĪPĀRĪGĀS PRĀSĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES
Pirkstu kustinājuma tests: Min. 1; Maks. 5

EN 16350:2014
AISZARDZĀJUM – ELEKTROSTATIŠĀS ĪPĀSĪBAS, PRESTĪBĪBA MAZĀKA PAR 1 X 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Elektrostatiskā izlāde (ESD) – prestatība mazāka par 1 x 10⁹ Ω

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

VERKLARING VAN DE PICTOGRAMMEN
O = Onder het minimum prestatieniveau voor het gegeven afzonderlijke gewaar
X = Niet onderworpen aan de test of testmethode is niet geschikt voor het ontwerp of materiaal van de handchoenen

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN MECHANISCHE RISICO'S
Beschermingsniveau zijn gemeten vanaf van de handpalen van de handchoenen.

EN 398:2003
A. Slijtvastheid, Min. 0, Maks. 4
B. Snijveerstand, Min. 0, Maks. 5
C. Scheurvastheid, Min. 0, Maks. 4
D. Perforatieveerstand, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
Vingervangergeldest: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
Vingervangergeldest: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAPPEN
WEERSTAND ONDER 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Elektrostatische ontlading (ESD) - weerstand onder 1 x 10⁹ Ω

Preid použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tieto pokyny.

VYSVETLENIE PIKTOGRAMOV
O = Pod minimálnou úrovňou výkonnosti pre dané jednotlivé nebezpečenstvo
X = Nesúo podrobené testu alebo je testovacia metóda nevhodná pre návrh alebo materiál rukavice

OCHRANNÉ RUKAVICE CHRÁNIACE PRED MECHANICKYMI RIZIKAMI
Úrovne ochrany sú merané v oblasti dlane rukavice.

EN 398:2003
A. Odolnosť voči odreniam, Min. 0, Maks. 4
B. Odolnosť voči prerazeniu, Min. 0, Maks. 5
C. Odolnosť voči roztrhnutiu, Min. 0, Maks. 4
D. Odolnosť voči prepichnutiu, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
OCHRANNÉ RUKAVICE - VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
Súšobná odolnosť prstov: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
OCHRANNÉ RUKAVICE - VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
Súšobná odolnosť prstov: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
OCHRANNÉ RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI
ODPOR < 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Elektrostatický výboj (ESD) - odpor < 1 x 10⁹ Ω

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje.

OBJAŚNIENIE PIKTOGRAMÓW
O = poziom skuteczności ochrony jest poniżej minimalnych wymagań dla określonego zagrożenia.
X = rękawica nie była testowana lub metoda testowania nie jest odpowiednia dla danej rękawicy lub materiału.

REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROZENIAMI MECHANICZNYMI
Poziomy ochrony są zmierzone z obszaru części chwytnej rękawicy.

EN 398:2003
A. Odporność na ścieranie, Min. 0, Maks. 4
A. Odporność na przecięcie, Min. 0, Maks. 5
A. Odporność na rozdarcie, Min. 0, Maks. 4
A. Odporność na przebicie, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
REKAWICE OCHRONNE - WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
Klasyfikacja z przynależnością: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
REKAWICE OCHRONNE - WYMAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
Klasyfikacja z przynależnością: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
REKAWICE OCHRONNE - WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE
OPORNOSĆ PONIŻEJ 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Wyładowania elektrostatyczne (ESD) - odporność poniżej 1 x 10⁹ Ω

EN 420: 2003 + A1:2009
REKAWICE OCHRONNE - WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE
OPORNOSĆ PONIŻEJ 1 x 10⁹ Ω

EN 420: 2003 + A1:2009
REKAWICE OCHRONNE - WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE
OPORNOSĆ PONIŻEJ 1 x 10⁹ Ω

Preid uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

RAZLAGA PIKTOGRAMOV
O = pod najmanjšo stopnjo zmogljivosti za podano posamezno nevarnost
X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusa metoda ni primerja za obliko ali material rokavic

VAROVALNE RUKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANSKIMI TVEGANJI
Ravnin zaščite se merijo na območju dlani rokavic.

EN 398:2003
A. Odpornost proti obrabi, Najm. 0, najv. 4
B. Odpornost proti prerežu, Najm. 0, najv. 5
C. Odpornost proti trganju, Najm. 0, najv. 4
D. Odpornost proti prebodu, Najm. 0, najv. 4

EN 420: 2003
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 16350:2014
VAROVALNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI
ODPORNOST MANJ KOT 1 x 10⁹ Ω

IEC 61340-5-12007
Elektrostatična razelektritev (ESD) - odpornost manj kot 1 x 10⁹ Ω

EN 420: 2003 + A1:2009
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
VAROVALNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
Preskus gibljivosti prstov: najm. 1, najv. 5

Parcurgeți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea produsului.

EXPLICAȚII PRIVIND PICTOGRAMELE
O = Sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual respectiv
X = Nu s-a fost supus testului sau metodei de testare nepotrivite pentru design-ul sau materialul mănușilor

MĂNUȘI DE PROTEȚIE ÎMPOTRIVA RISURILOR MECANICE
Nivelurile de protecție sunt măsurate în zona palmei mănușii.

EN 398:2003
A. Rezistență la abrazune, Min. 0, Maks. 4
B. Rezistență la tăiere, Min. 0, Maks. 5
C. Rezistență la rupere, Min. 0, Maks. 4
D. Rezistență la perforație, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
MĂNUȘI DE PROTEȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
MĂNUȘI DE PROTEȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
MĂNUȘI DE PROTEȚIE - PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE
REZISTENȚĂ SUB 1 x 10⁹ Ω

EN 420: 2003 + A1:2009
MĂNUȘI DE PROTEȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
MĂNUȘI DE PROTEȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
MĂNUȘI DE PROTEȚIE - PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE
REZISTENȚĂ SUB 1 x 10⁹ Ω

EN 420: 2003 + A1:2009
MĂNUȘI DE PROTEȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1, Maks. 5

Bu ürün kullanıldandan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

SİMGELERİN ANÇILAMASI
O = İlgili tehlike için minimum performans seviyesinin altında
X = Test edilmedi veya test yöntemi eldiven tasarımına veya malzemesine uygun değil

MEKANİK RİSKLERE KARŞI KORUYUCU EL DİVİLER
Koruma seviyeleri, eldiven ayası bölgesinden ölçülmüştür.

EN 398:2003
A. Aşınma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
B. Bükülme mukavemeti, Min. 0, Maks. 5
C. Yırtılma mukavemeti, Min. 0, Maks. 4
D. Delinme mukavemeti, Min. 0, Maks. 4

EN 420: 2003
KORUYUCU EL DİVİLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
Parmak beserisi testi: Min. 1, Maks. 5

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
Parmak beserisi testi: Min. 1, Maks. 5

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 16350:2014
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ

EN 420: 2003 + A1:2009
KORUYUCU EL DİVİLER - ELEKTROSTATİK ÖZELLİKLER
1 x 10⁹ Ω ALTINDA DİRENÇ